4222 003 33022 13-04-2006 07:28 Page 1

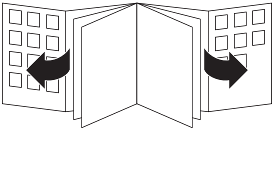
Electric Sweeper

FC6125

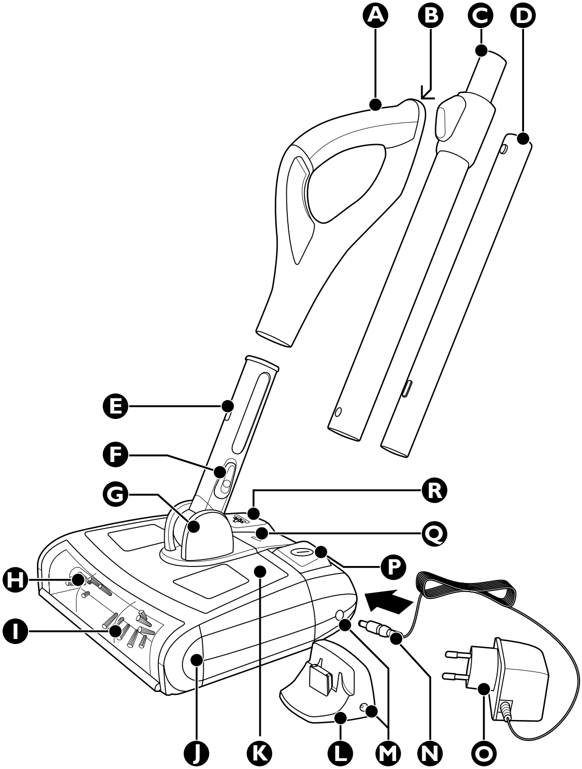


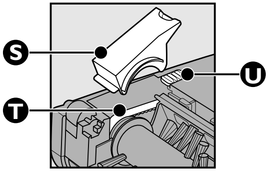
PHILIPS

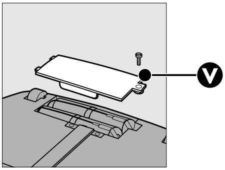
4222 003 33022 13-04-2006 07:28 Page 2



I







FC6125

General description (fig.1)

- A Upper handle
- B Hanging slot
- C Telescopic part of stick with length adjustment slide
- D Bottom part of stick
- E Lower handle
- F Dirt tray door slide
- G Pivoting hinge
- H Roller brush
- I Transparent front cover
- J Sweeper base
- K Dirt tray
- L Charging base
- M Socket for small plug
- N Small plug
- O Adapter
- P On/off button
- Q Charging light
- R Dirt tray release button
- S Retainer
- T Belt
- U Retainer release slide
- V Lid of battery pack compartment

Important

Read these instructions for use carefully before using the appliance and save them for future reference.

- **Check if the voltage indicated on the adapter corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.**
- **Do not use the appliance if the adapter, the cord or the appliance itself is damaged. If the adapter or charging base is damaged, always have it replaced by one of the original type in order to avoid a hazard.**
- **Keep the appliance out of the reach of children.**

- Never use the appliance and the charging base outdoors. Never use the appliance on wet surfaces.
- Never pick up water, liquids or wet food substances. Never pick up flammable substances and do not pick up ashes until they are cold.
- Never immerse the appliance and the charging base in water or any other liquid, nor rinse them under the tap.
- Do not use the appliance without the dirt tray or roller brush.
- Always switch the appliance off after use, before charging it and before connecting or disconnecting parts.
- Unplug the appliance before cleaning or maintaining it.
- Only charge the appliance with the adapter and/or charging base supplied.
- The adapter contains a transformer. Do not cut off the adapter to replace it with another plug, as this will cause a hazardous situation.
- The adapter feels warm during charging. This is normal.
- Always return the appliance to a service centre authorised by Philips for examination or repair.
- Do not stick your hands/fingers into the rotating roller brush in order to avoid injuries.

Charging

- Charge the appliance when the charging light blinks rapidly.

Only charge the appliance when the battery pack is low to avoid overcharging the batteries.

Charge the appliance for at least 16-18 hours before using it for the first time.

To optimise the lifetime of the rechargeable battery pack, periodically discharge it completely by letting the appliance run until it stops and then recharge it fully again.

1 Switch the appliance off before charging it.

2 Place the stick in upright position ('click') (fig. 2).

3 Insert the small plug into the socket on the sweeper base (fig. 3).

- You can also charge the appliance by inserting the small plug into the charging base and putting the appliance on the charging base.

4 Insert the adapter into a wall socket.

Preparing for use

1 Connect the upper handle to the telescopic part of the stick.

2 Connect the telescopic part of the stick to the bottom part of the stick ('click') (fig. 4).

3 Connect the stick to the lower handle of the sweeper base ('click') (fig. 5).

- You can disconnect the stick by pressing the button on the lower handle (fig. 6).
- You can also use the sweeper as a handheld appliance by removing the stick and holding the sweeper by the lower handle (fig. 7).

For better gripping, push the handle towards the front of the appliance until it is at a 45-degree angle to the base ('click').

Using the appliance

1 To unlock the stick from its storage position, put your foot on top of the sweeper base to prevent it from tilting and pull the handle towards you ('click') (fig. 8).

Be careful not to put your foot on the on/off button or the dirt tray release button.

2 Press the on/off button to switch the appliance on (fig. 9).

To switch the appliance off, press the on/off button again.

3 To adjust the length of the stick during use, press the slide on the telescopic part while moving the top or bottom part of the stick upwards or downwards (fig. 10).

4222 003 33022 13-04-2006 07:28 Page 9

Cleaning

Never clean the appliance or any of its parts in water on in the dishwasher.

Clean the appliance and its parts with a damp cloth.

1 Always pull the small plug out of the appliance or remove the appliance from the charging base before cleaning it.

2 Clean the appliance with a damp cloth.

Emptying the dirt tray

1 Always empty the dirt tray after use.

2 Place the stick in upright position ('click') (fig. 2).

3 Slide the telescopic part of the stick to the lowest position (fig. 11).

4 Release the dirt tray from the appliance by pressing on the dirt tray release button (fig. 12).

5 Hold the dirt tray over a dustbin and open the dirt tray door by pressing the slide on the lower handle downwards to empty the tray (fig. 13).

6 Place the dirt tray back into the sweeper base and push it down into position. The dirt tray door will close automatically when you put the dirt tray back into the sweeper base ('click') (fig. 14).

Cleaning the roller brush

1 Always switch the appliance off before cleaning the brush.

2 Remove the transparent front cover from the sweeper base. Grab the bottom edge of the cover with both hands, pull it outwards and upwards firmly until it is released from the slots (fig. 15).

4222 003 33022 13-04-2006 07:28 Page 10

3 Remove fluff, hairs and other dirt from the roller brush.

Removing the roller brush

1 Disconnect the stick by pressing the button on the lower handle (fig. 6).

2 Turn the sweeper base upside down, press the release slide and remove the retainer (fig. 16).

3 Slip the belt off the end of the roller brush (1) and lift the brush out of the base (2) (fig. 17).

Reinserting the roller brush

1 Insert the roller brush into the slot opposite the belt (fig. 18).

2 Slip the belt over the other end of the roller brush and place the brush back into the slot (fig. 19).

3 Put the retainer back into the slots and press it firmly into position ('click') (fig. 20).

Storage

The appliance can be stored in three ways:

1 Store the appliance in horizontal position by placing it on the charging base (fig. 21).

Do not connect the charging base to the mains if the battery of the appliance does not need to be recharged.

2 Store the appliance in vertical position by tilting the side of the sweeper base with the roller brush towards the stick ('click') and parking the appliance against a wall (fig. 22).

3 Hang the appliance from the wall by tilting the side of the sweeper base with the roller brush towards the stick ('click') and hanging it on a nail by means of the hanging slot in the back of the upper handle (fig. 23).

4222 003 33022 13-04-2006 07:28 Page 11

Environment

- Do not throw the appliance away with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this you will help to preserve the environment (fig. 24).
- If you are not going to use the appliance for a longer period of time, we advise you to remove the adapter from the wall socket to save energy.

Battery disposal

- NiCd/NiMH batteries can be harmful to the environment and may explode if exposed to high temperatures or fire.

1 Remove the battery pack when you discard the appliance.

- Do not throw the battery pack away with the normal household waste, but hand it in at an official collection point.
- You can also take the appliance to a Philips service centre, which will remove the battery pack for you and will dispose of it in an environmentally safe way.

Make sure the appliance is switched off and disconnected from the mains before removing the battery pack.

Only remove the battery pack if it is completely empty.

2 Let the appliance run until it stops.

3 Undo the screws and remove the lid of the battery compartment (fig. 25).

4 Disconnect the terminals and remove the battery pack (fig. 26).

Guarantee & service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips website at **www.philips.com** or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you will find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, turn to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Troubleshooting

Problem	Possible cause	Solution
The appliance does not work.	The appliance has not been charged.	Charge the appliance (see chapter 'Charging').
	The adapter has not been inserted properly into the wall socket and/or the small plug has not been inserted properly into the appliance or into the charging base.	Insert the adapter properly into the wall socket and/or insert the small plug properly into the appliance or into the charging base (see chapter 'Charging').
The appliance does not pick up dirt effectively.	The dirt tray is full.	Empty the dirt tray (see chapter 'Using the appliance').
	The roller brush is clogged.	Clean the roller brush (see chapter 'Cleaning').
Dirt escapes from the appliance.	The dirt tray is full.	Empty the dirt tray (see chapter 'Using the appliance').
	The dirt tray door is not locked properly.	Make sure the dirt tray door is locked before placing the dirt tray back into the appliance (see chapter 'Cleaning').

Perihalan umum (rajah 1)

- A Tangkai atas
- B Alur gantung
- C Bahagian teleskop batang dengan luncur pelaras panjang
- D Bahagian bawah batang
- E Tangkai bawah
- F Luncur pintu dulang habuk
- G Engsel pangsi
- H Berus guling
- I Penutup depan lutsinar
- J Dasar penyapu
- K Dulang habuk
- L Dasar pengecas
- M Soket untuk palam kecil
- N Palam kecil
- O Palam penyesuai
- P Butang hidup/mati
- Q Lampu cas
- R Butang pelepas dulang habuk
- S Penahan
- T Tali sawat
- U Luncur pelepas penahan
- V Tudung petak pek bateri

Penting

Baca arahan penggunaan ini dengan teliti sebelum menggunakan perkakas dan simpankannya sebagai rujukan masa depan.

- **Periksa sama ada voltan yang ditunjukkan pada palam penyesuai sepadan dengan voltan sesalur tempatan sebelum anda menyambungkan perkakas.**
- **Jangan gunakan perkakas jika palam penyesuai, kord atau perkakas itu sendiri rosak. Jika palam penyesuai atau dasar pengecas rosak, gantikannya hanya dengan jenis yang asal untuk mengelakkan bahaya.**
- **Jauhkan perkakas daripada capaian kanak-kanak.**

- Jangan gunakan perkakas dan dasar pengecas di luar rumah. Jangan gunakan perkakas di atas permukaan yang basah.
- Jangan sedut air, cecair atau bahan makanan yang basah. Jangan sedut bahan mudah bakar dan jangan sedut abu sehingga ia sejuk.
- Jangan tenggelamkan perkakas dan dasar pengecas di dalam air atau apa-apa cecair lain, mahupun membilasnya di bawah pili.
- Jangan gunakan perkakas tanpa dulang habuk atau berus guling.
- Matikan perkakas setiap kali selepas digunakan, sebelum mengecasnya dan sebelum menyambungkan atau mencabut mana-mana bahagian.
- Cabutkan palam perkakas sebelum membersihkannya atau menyelenggarakannya.
- Caskan perkakas hanya dengan menggunakan palam penyesuai dan/atau dasar pengecas yang dibekalkan.
- Palam penyesuai mengandungi pengubah. Jangan potong palam penyesuai untuk menggantikannya dengan palam lain, kerana ini boleh menimbulkan bahaya.
- Palam penyesuai terasa panas semasa mengecas. Ini perkara biasa.
- Kembalikan perkakas hanya kepada pusat servis yang disahkan oleh Philips untuk diperiksa atau dibaiki.
- Untuk mengelakkan kecederaan, jangan masukkan tangan/jari anda ke dalam berus guling yang sedang berputar.

Mengecas

- Caskan perkakas apabila lampu cas berkelip-kelip dengan laju.

Supaya bateri tidak terlebih cas, caskan perkakas hanya apabila kuasa pek bateri lemah.

Caskan perkakas selama sekurang-kurangnya 16-18 jam sebelum menggunakannya pada kali pertama.

Untuk mengoptimumkan jangka hayat pek bateri boleh cas semula, nyahcaskan sepenuhnya secara berkala dengan membiarkan perkakas berjalan sehingga terhenti, kemudian caskan sehingga penuh semula.

1 Matikan perkakas sebelum mengecaskannya.

4222 003 33022 13-04-2006 07:28 Page 15

2 Tegakkan batangnya ('klik') (rajah 2).

3 Masukkan palam kecil ke dalam soket pada dasar penyapu (rajah 3).

- Anda juga boleh mengecaskan perkakas dengan memasukkan palam kecil ke dalam dasar pengecas kemudian meletakkan perkakas di atas dasar pengecas.

4 Masukkan palam penyesuai ke dalam soket dinding.

Bersedia untuk menggunakannya

1 Sambungkan tangkai atas dengan bahagian teleskop batang.

2 Sambungkan bahagian teleskop batang dengan bahagian bawah batang ('klik') (rajah 4).

3 Sambungkan batang dengan tangkai bawah dasar penyapu ('klik') (rajah 5).

- Anda boleh mencabutkan batang dengan menekan butang pada tangkai bawah (rajah 6).
- Anda juga boleh menggunakan penyapu sebagai perkakas pegangan tangan dengan mencabutkan batangnya dan memegang tangkai bawah penyapu (rajah 7).

Untuk pemegangan yang lebih baik, tolak tangkai ke arah depan perkakas sehingga ia berada pada sudut 45 darjah dengan dasar ('klik').

Menggunakan perkakas

1 Untuk membuka kunci batang semasa dalam kedudukan simpan, pijak dasar penyapu supaya tidak terjungkit dan tarik tangkai ke arah anda ('klik') (rajah 8).

Berhati-hati supaya tidak terpijak butang hidup/mati atau butang pelepas dulang habuk.

2 Tekan butang hidup/mati untuk menghidupkan perkakas (rajah 9).

Untuk mematikan perkakas, tekan butang hidup/mati sekali lagi.

3 Untuk melaraskan panjang batang semasa digunakan, tekan luncur pada bahagian teleskop semasa menaikkan atau menurunkan bahagian atas atau bawah batang (rajah 10).

4222 003 33022 13-04-2006 07:28 Page 16

Membersihkan

Jangan bersihkan perkakas atau mana-mana bahagiannya di dalam air atau di dalam mesin pencuci pinggan mangkuk.

Bersihkan perkakas dan bahagian-bahagiannya dengan kain yang lembap.

1 Cabutkan palam kecil dari perkakas atau alihkan perkakas dari dasar pengecas setiap kali sebelum membersihkannya.

2 Bersihkan perkakas dengan kain lembap.

Mengosongkan dulang habuk

1 Kosongkan dulang habuk setiap kali selepas digunakan.

2 Tegakkan batangnya ('klik') (rajah 2).

3 Luncurkan bahagian teleskop batang ke kedudukan yang terendah (rajah 11).

4 Lepaskan dulang habuk dari perkakas dengan menekan butang pelepas dulang habuk (rajah 12).

5 Pegang dulang habuk bertadahkan tong sampah dan buka pintu dulang habuk dengan menekan turun luncur pada tangkai bawah untuk mongosongkan dulang (rajah 13).

6 Masukkan semula dulang habuk ke dalam dasar penyapu dan tekan untuk menetapkannya. Pintu dulang habuk akan tertutup secara automatik apabila anda memasukkan semula dulang habuk ke dalam dasar penyapu ('klik') (rajah 14).

Membersihkan berus guling

1 Matikan perkakas setiap kali sebelum membersihkan berus.

2 Tanggalkan penutup depan lutsinar dari dasar penyapu. Pegang pinggir bawah penutup dengan kedua-dua tangan, tarik ke luar danke atas dengan kuat sehingga terlepas dari alur (rajah 15).

3 Buangkan bulu halus, rambut dan kotoran lain dari berus guling.

Mengeluarkan berus guling

1 Cabutkan batang dengan menekan butang pada tangkai bawah (rajah 6).

2 Terbalikkan dasar penyapu, tekan luncur pelepas dan buka penahan (rajah 16).

3 Keluarkan tali sawat dari hujung berus guling (1) dan keluarkan berus dari dasar (2) (rajah 17).

Memasukkan semula berus guling

1 Masukkan berus guling ke dalam alur yang bertentangan dengan tali sawat (rajah 18).

2 Gelungkan tali sawat pada hujung berus guling yang sebelah lagi dan masukkan semula berus ke dalam alur (rajah 19).

3 Masukkan semula penahan ke dalam alur dan tekan untuk menetapkannya ('klik') (rajah 20).

Menyimpan

Perkakas boleh disimpan dengan tiga cara:

1 Simpan perkakas dalam kedudukan terbaring dengan meletakkannya di atas dasar pengecas (rajah 21).

Jangan sambungkan dasar pengecas dengan sesalur jika bateri perkakas tidak perlu dicas semula.

2 Simpan perkakas dalam kedudukan berdiri dengan menyendengkan sisi dasar penyapu dengan berus guling ke arah batang ('klik') dan menyandarkan perkakas pada dinding (rajah 22).

3 Gantungkan perkakas pada dinding dengan menyendengkan sisi dasar penyapu dengan berus guling ke arah batang ('klik') dan menggantungkan alur gantung di belakang tangkai atas pada paku (rajah 23).

Alam sekitar

- Jangan buangkan perkakas bersama-sama sampah biasa dari rumah pada hujung hayatnya. Sebaliknya, serahkan kepada pusat kutipan rasmi untuk dikitar semula. Dengan berbuat demikian, anda menolong memelihara alam sekitar (rajah 24).
- Jika anda tidak bercadang untuk menggunakan perkakas selama tempoh masa yang panjang, kami nasihatkan anda supaya mencabutkan palam penyesuai dari soket dinding untuk menjimatkan kuasa.

Melupuskan bateri

- Bateri NiCd/NiMH boleh memudaratkan persekitaran dan mungkin meletup jika terdedah kepada api atau suhu yang tinggi.

1 Keluarkan pek bateri apabila anda membuang perkakas.

- Jangan buang pek bateri dengan sampah biasa dari rumah. Sebaliknya, serahkan kepada pusat kutipan rasmi.
- Anda juga boleh membawa perkakas ke pusat servis Philips, dan mereka akan mengeluarkan pek bateri itu untuk anda dan melupuskannya dengan cara yang selamat bagi alam sekitar.

Pastikan perkakas dimatikan dan tercabut dari sesalur sebelum mengeluarkan pek bateri.

Keluarkan pek bateri hanya setelah ia kehabisan kuasa sepenuhnya.

2 Biarkan perkakas berjalan sehingga terhenti.

3 Bukakan skru dan bukakan tudung petak bateri (rajah 25).

4 Cabutkan terminal dan keluarkan pek bateri (rajah 26).

Jaminan & perkhidmatan

Jika anda memerlukan maklumat atau menghadapi masalah, sila kunjungi laman web Philips di **www.philips.com** atau hubungi Pusat Layanan Pelanggan Philips di negara anda (anda boleh mendapatkan nombor telefonnya di dalam risalah jaminan sedunia). Jika tiada Pusat Layanan Pelanggan di negara anda, hubungi wakil pengedar Philips tempatan atau Jabatan Servis syarikat Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Menyelesaikan masalah

Masalah	Punca yang mungkin	Penyelesaian
Perkakas tidak berfungsi.	Perkakas belum dicas.	Caskan perkakas (lihat bab 'Mengecas').
	Palam penyesuai tidak dimasukkan dengan betul ke dalam soket dinding dan/atau palam kecil tidak dimasukkan dengan betul ke dalam perkakas atau ke dalam dasar pengecas.	Masukkan palam penyesuai dengan betul ke dalam soket dinding dan/atau masukkan palam kecil dengan betul ke dalam perkakas atau ke dalam dasar pengecas (lihat bab 'Mengecas').
Perkakas tidak menyedut habuk dengan berkesan.	Dulang habuk sudah penuh.	Kosongkan dulang habuk (lihat bab 'Menggunakan perkakas').
	Berus guling tersumbat.	Bersihkan berus guling (lihat bab 'Membersihkan').
Habuk terbebas dari perkakas.	Dulang habuk sudah penuh.	Kosongkan dulang habuk (lihat bab 'Menggunakan perkakas').
	Pintu dulang habuk tidak terkunci dengan betul.	Pastikan pintu dulang habuk terkunci sebelum memasukkan semula dulang habuk ke dalam perkakas (lihat bab 'Membersihkan').

4222 003 33022 13-04-2006 07:28 Page 20

Keterangan umum (gambar 1)

- A Pegangan atas
- B Selot gantung
- C Bagian teleskopik tongkat dengan ukuran yang bisa digeser
- D Bagian bawah tongkat
- E Pegangan bawah
- F Sorongan pintu baki debu
- G Engsel putar
- H Sikat penggulung
- I Tutup depan transparan
- J Badan sapu
- K Baki debu
- L Dudukan pengisi baterai
- M Soket untuk steker kecil
- N Steker kecil
- O Adaptor
- P Tombol on/off (hidup/mati)
- Q Lampu pengisian daya
- R Tombol pelepas baki debu
- S Pengunci
- T Tali
- U Sorongan pembuka pengunci
- V Tutup tempat baterai

Penting

Bacalah petunjuk ini secara seksama sebelum menggunakan perangkat dan simpan untuk rujukan di kemudian hari.

- **Periksa apakah tegangan listrik yang ditunjukkan pada adaptor sesuai dengan tegangan listrik setempat sebelum Anda menghubungkan perangkat ini.**
- **Jangan gunakan perangkat ini bila adaptor, kabel atau perangkat ini sendiri rusak. Jika adaptor atau dudukan pengisi baterai rusak, harus selalu diganti dengan tipe yang asli agar terhindar dari bahaya.**
- **Jauhkan perangkat dari jangkauan anak-anak.**

- Jangan gunakan perangkat dan dudukan pengisi baterai di luar rumah. Jangan gunakan perangkat pada permukaan yang basah.
- Jangan digunakan untuk menghisap air, bahan cair atau makanan yang basah. Jangan digunakan untuk menghisap barang yang mudah terbakar dan jangan mengambil puntung kecuali sudah benar-benar hilang panasnya.
- Jangan memasukkan perangkat dan dudukan pengisi baterai ke dalam air atau bahan cair apapun, jangan mencucinya di bawah keran air.
- Jangan menggunakan perangkat tanpa baki debu atau sikat penggulung.
- Matikan perangkat setiap selesai digunakan, sebelum mengisi ulang dan sebelum menghubungkan atau mencabut bagian-bagiannya.
- Cabut steker perangkat sebelum membersihkan atau merawatnya.
- Perangkat hanya boleh diisi ulang dengan adaptor dan/atau dudukan pengisi baterai yang disediakan.
- Adaptor berisi transformer. Jangan memotong adaptor untuk menggantinya dengan steker lain, karena ini bisa membahayakan.
- Saat mengisi ulang adaptor akan terasa panas. Ini adalah normal.
- Selalu bawa perangkat ke pusat layanan resmi Philips untuk diperiksa atau diperbaiki.
- Jangan memasukkan tangan/jari Anda ke dalam sikat penggulung yang sedang berputar agar tidak cedera.

Mengisi ulang

- Isi ulang perangkat ketika lampu pengisian berkedip cepat.

Isi ulang perangkat hanya setelah baterai sudah lemah untuk mencegah baterai diisi kebanyakan.

Isi ulang perangkat sekitar 16-18 jam sebelum pertama kali digunakan.

Untuk mengoptimalkan masa pakai baterai isi ulang, secara periodik habiskan baterai dengan menjalankan perangkat sampai berhenti kemudian isi ulang kembali baterai sampai penuh.

1 Matikan perangkat sebelum mengisi ulang baterai.

4222 003 33022 13-04-2006 07:28 Page 22

2 Pasang batang dalam posisi tegak lurus (klik) (gambar 2).

3 Masukkan steker kecil ke dalam soket pada badan sapu (gambar 3).

- Anda juga dapat mengisi ulang alat dengan memasukkan steker kecil ke dalam dudukan pengisi baterai dan menaruh perangkat di atasnya.

4 Masukkan adaptor ke soket dinding.

Persiapan penggunaan

1 Sambungkan pegangan atas ke bagian teleskopik pada batang.

2 Sambungkan bagian teleskopik batang ke bagian bawah batang ('klik') (gambar 4).

3 Sambungkan batang ke pegangan bawah pada badan sapu ('klik') (gambar 5).

- Anda dapat melepas batang dengan menekan tombol pada pegangan bagian bawah (gambar 6).
- Anda juga dapat menggunakan alat dengan melepaskan batang kemudian memegang sweeper pada pegangan bawah (gambar 7).

Agar menempel kuat, dorong pegangan ke arah depan perangkat sampai sudut 45-derajat dari dasar ('klik').

Menggunakan perangkat

1 Untuk melepas batang dari tempatnya, injak bagian atas badan sapu agar tidak goyah lalu tarik pegangan tersebut('klik') (gambar 8).

Hati-hati kaki jangan menginjak tombol on/off atau tombol pelepas baki debu.

2 Tekan tombol on/off button untuk menyalakan perangkat (gambar 9).

Untuk mematikan perangkat ini, tekan lagi tombol on/off.

3 Untuk mengatur panjang batang saat digunakan, tekan sorongan pada bagian teleskopik sambil menarik atau mendorong bagian atas atau bawah batang (gambar 10).

Membersihkan

Jangan membersihkan perangkat maupun bagian-bagiannya dalam air mengalir atau dalam mesin pencuci piring.

Bersihkan perangkat dan bagian-bagiannya dengan kain lembab.

1 Selalu cabut steker kecil dari perangkat atau lepaskan perangkat dari dudukan pengisi baterai sebelum membersihkannya.

2 Bersihkan perangkat dengan kain lembab.

Mengosongkan baki debu

1 Kosongkan baki debu tiap kali selesai digunakan.

2 Pasang batang dalam posisi tegak lurus (klik) (gambar 2).

3 Sorong bagian teleskopik batang ke posisi paling bawah (gambar 11).

4 Lepaskan baki debu dari perangkat dengan menekan tombol pelepas baki debu (gambar 12).

5 Pegang baki debu di atas tempat sampah lalu buka pintu baki debu dengan menekan ke bawah sorongan yang ada pada pegangan bagian bawah untuk mengosongkannya (gambar 13).

6 Pasang kembali baki debu ke badan sapu lalu dorong agar masuk ke posisinya. Pintu baki debu akan otomatis menutup saat Anda memasangkannya kembali ke badan sapu ('klik') (gambar 14).

Membersihkan sikat penggulung

1 Matikan perangkat terlebih dahulu sebelum membersihkan sikat.

2 Lepaskan tutup depan transparan dari badan sapu. Pegang ujung bawah tutup dengan kedua tangan Anda, tarik keluar dan ke atas dengan kuat sampai terlepas dari selotnya (gambar 15).

3 Keluarkan bulu, rambut dan kotoran lain dari sikat penggulung.

4222 003 33022 13-04-2006 07:28 Page 24

Melepas sikat penggulung

1 Lepaskan batang dengan menekan tombol pada pegangan bagian bawah (gambar 6).

2 Balikkan badan sapu, tekan sorongan pembuka lalu lepaskan pengunci (gambar 16).

3 Lepaskan tali lewat ujung sikat penggulung (1) lalu angkat sikat dari dasar (2) (gambar 17).

Memasang kembali sikat penggulung

1 Masukkan sikat penggulung ke dalam selot di seberang tali (gambar 18).

2 Masukkan tali ke ujung lain sikat penggulung lalu pasang kembali sikat ke dalam selot (gambar 19).

3 Pasang kembali pengunci ke dalam selot lalu tekan kuat ke dalam tempatnya ('klik') (gambar 20).

Penyimpanan

Perangkat ini bisa disimpan dalam tiga cara:

1 Simpan perangkat dalam posisi horizontal dengan menempatkannya di atas dudukan pengisi baterai (gambar 21).

Jangan menghubungkan dudukan pengisi baterai ke sumber listrik jika baterai perangkat tidak perlu diisi ulang.

2 Simpan perangkat dalam posisi vertikal dengan memiringkan pinggiran badan sapu dengan sikat penggulung mengarah ke batang ('klik') lalu senderkan perangkat ke dinding (gambar 22).

3 Gantung perangkat di dinding dengan memiringkan pinggiran badan sapu dengan sikat penggulung mengarah ke batang ('klik') lalu gantungkan pada paku dengan memakai selot gantung di belakang pegangan bagian atas (gambar 23).

4222 003 33022 13-04-2006 07:28 Page 25

Lingkungan

- Setelah rusak, jangan membuang perangkat bersama dengan sampah rumah biasa, tapi serahkan ke tempat pengumpulan resmi untuk didaur ulang. Dengan demikian Anda telah membantu menjaga lingkungan (gambar 24).
- Jika perangkat tidak akan digunakan dalam jangka waktu yang lama, sebaiknya Anda melepas adaptor dari soket dinding untuk menghemat listrik.

Membuang baterai

- Baterai NiCd/NiMH bisa membahayakan lingkungan dan dapat meledak jika ada dalam suhu yang tinggi atau dalam api.

1 Keluarkan baterai saat Anda membuang perangkat.

- Jangan membuang baterai bersama dengan sampah rumah biasa, tapi serahkan ke tempat pengumpulan resmi.
- Anda juga dapat menyerahkan baterai ke Pusat Layanan Philips yang akan membuangnya dengan cara yang aman lingkungan.

Pastikan perangkat dalam keadaan mati dan tidak terhubung ke listrik sebelum melepaskan baterai.

Lepaskan baterai jika benar-benar sudah kosong.

2 Jalankan perangkat sampai berhenti.

3 Buka sekrup lalu lepaskan tutup tempat baterai (gambar 25).

4 Cabut terminal lalu lepaskan baterai (gambar 26).

Jaminan & servis

Jika Anda memerlukan informasi atau mengalami masalah, silahkan kunjungi situs Web Philips di **www.philips.com** atau hubungi Pusat Layanan Pelanggan Philips di negara Anda (lihat nomor teleponnya dalam kartu garansi). Jika tidak ada Pusat Layanan Pelanggan di negara Anda, datanglah ke dealer Philips di tempat Anda atau hubungi Bagian Servis dari Peralatan Rumah Tangga dan Perawatan Pribadi Philips.

4222 003 33022 13-04-2006 07:28 Page 26

Mengatasi kesulitan

Persoalan	Kemungkinan penyebab	Cara mengatasi
Perangkat tidak jalan.	Perangkat belum diisi ulang.	Isi ulang perangkat (lihat bab 'Mengisi ulang').
	Adaptor belum dimasukkan dengan benar ke soket dinding dan/atau steker kecil belum dimasukkan dengan benar ke perangkat atau ke dudukan pengisi baterai.	Masukkan adaptor dengan benar ke soket dan/atau masukkan steker kecil dengan benar ke perangkat atau ke dudukan pengisi baterai (lihat bab 'Mengisi ulang').
Perangkat tidak menghisap debu secara efektif.	Baki debu sudah penuh.	Kosongkan baki debu (lihat bab 'Menggunakan perangkat').
	Sikat penggulung tersumbat.	Bersihkan sikat penggulung (lihat bab 'Membersihkan')
Debu keluar dari perangkat	Baki debu sudah penuh.	Kosongkan baki debu (lihat bab 'Menggunakan perangkat').
	Pintu baki debu tidak terkunci dengan benar.	Pastikan pintu penampung debu sudah dikunci sebelum memasang kembali baki debu ke perangkat (lihat bab 'Membersihkan').

Mô tả tổng quát (hình 1)

- A Tay cán trên
- B Lỗ treo thiết bị
- C Ống nối có thể trượt để điều chỉnh chiều dài
- D Ống nối dưới
- E Tay cán dưới
- F Nút trượt cửa ngăn chứa bụi
- G Bản lề trục
- H Bàn chải lăn
- I Nắp chụp trước trong suốt
- J Bộ phận hút bụi
- K Ngăn chứa bụi
- L Đế sạc
- M Lỗ cắm phích cắm nhỏ
- N Phích cắm nhỏ
- O A-đáp-tơ
- P Nút bật/tắt
- Q Đèn báo sạc
- R Nút tháo ngăn chứa bụi
- S Vòng kẹp
- T Dây curoa
- U Nút trượt tháo vòng kẹp
- V Nắp đậy ngăn pin

Lưu ý

Xin đọc kỹ những hướng dẫn sử dụng này trước khi dùng máy hút bụi và cất giữ để tiện tham khảo sau này.

- **Trước khi cắm máy vào nguồn điện, kiểm tra xem điện áp ghi trên a-đáp-tơ có tương ứng với điện áp nguồn ở nơi sử dụng không.**
- **Không sử dụng thiết bị nếu a-đáp-tơ, dây điện nguồn hay chính thiết bị bị hư hỏng. Nếu a-đáp-tơ hay đế sạc bị hư hỏng, luôn thay nó bằng một cái cùng chủng loại hàng chính hãng để tránh bị tình huống nguy hiểm.**
- **Để máy xa tầm tay trẻ em.**

- Không bao giờ sử dụng máy và đế sạc ngoài trời. Không bao giờ sử dụng máy trên các bề mặt ẩm ướt.
- Không bao giờ cho máy hút nước, chất lỏng hoặc các thức ăn ướt. Không bao giờ hút các chất dễ cháy và không hút tro cho đến khi nó đã nguội.
- Không bao giờ nhúng máy hút bụi và đế sạc vào trong nước hoặc bất cứ chất lỏng gì khác, cũng không rửa chúng dưới vòi nước.
- Không sử dụng máy mà không có lắp khay chứa bụi hoặc bàn chải lăn.
- Luôn tắt máy sau khi sử dụng, trước khi sạc điện và trước khi tháo hoặc lắp các bộ phận.
- Rút phích cắm điện thiết bị ra trước khi rửa hoặc bảo dưỡng thiết bị.
- Chỉ sạc điện cho máy bằng a-đáp-tơ và đế sạc được cấp kèm theo máy.
- A-đáp-tơ có chứa bộ biến điện. Không cắt bỏ a-đáp-tơ để thay bằng một phích cắm điện khác, vì điều này sẽ gây ra tình huống nguy hiểm.
- A-đáp-tơ hơi nóng lên trong khi đang sạc điện. Điều này là bình thường.
- Luôn gởi trả thiết bị đến một trung tâm dịch vụ do Philips uỷ quyền để kiểm tra hoặc sửa chữa.
- Không chọc bàn tay/ngón tay của bạn vào bộ phận bàn chải lăn để tránh bị tổn thương.

Sạc pin

- Sạc điện cho thiết bị khi đèn báo sạc nhấp nháy nhanh.

Chỉ sạc điện cho thiết bị khi bộ pin yếu để tránh tình trạng sạc điện cho bộ pin nhiều quá mức.

Sạc điện cho thiết bị trong ít nhất 16-18 giờ trước khi sử dụng thiết bị lần đầu tiên.

Để kéo dài tối đa tuổi thọ của bộ pin có thể sạc lại này, định kỳ cho bộ pin phóng điện hết hoàn toàn bằng cách để cho máy chạy đến khi nào máy dừng lại và sau đó sạc điện đầy lại.

1 Tắt máy trước khi sạc điện cho máy.

2 Đặt ống nối ở vị trí thẳng đứng (nghe tiếng 'click') (hình 2).

3 Ấn phích cắm nhỏ vào lỗ cắm nhỏ trên bộ phận hút bụi (hình 3).

- Bạn cũng có thể sạc điện cho máy bằng cách ấn phích cắm nhỏ vào đế sạc và đặt máy lên đế sạc.

4 Cắm a-đáp-tơ vào ổ cắm.

Chuẩn bị sử dụng

1 Nối tay cán trên vào ống nối.

2 Nối ống nối trên vào với ống nối dưới (nghe tiếng 'click') (hình 4).

3 Nối ống nối với phần tay cán dưới của bộ phận hút bụi (nghe tiếng 'click') (hình 5).

- Bạn có thể tháo ống nối bằng cách ấn nút trên tay cán dưới (hình 6).
- Bạn cũng có thể sử dụng bộ phận hút bụi như là một thiết bị cầm tay bằng cách tháo ống nối ra và cầm vào tay cán dưới của bộ phận hút bụi (hình 7).

Để cầm được thuận tiện hơn, đẩy tay cán về phía trước máy cho đến khi nó ở một góc 45 độ với bộ phận hút bụi (nghe tiếng 'click').

Sử dụng máy hút bụi

1 Để tháo ống nối ra khỏi vị trí bảo quản của nó, đặt bàn chân bạn lên trên bộ phận hút bụi để giữ cho nó khỏi nghiêng và rút tay cán ra về phía bạn (nghe tiếng 'click') (hình 8).

Cẩn thận không đặt chân bạn lên nút bật/tắt hoặc nút tháo ngăn chứa bụi.

2 Ấn nút bật/tắt để bật thiết bị lên (hình 9).

Để tắt thiết bị, ấn nút bật/tắt lần nữa.

3 Để điều chỉnh chiều dài của ống nối khi sử dụng, ấn nút trượt trên ống nối trong khi di chuyển phần trên hoặc phần dưới của ống nối lên hoặc xuống (hình 10).

Vệ sinh máy

Không bao giờ rửa thiết bị hoặc bất cứ bộ phận nào của nó bằng nước hoặc bằng máy rửa chén.

Lau sạch thiết bị và các bộ phận của nó bằng một miếng vải ẩm.

1 Luôn rút phích cắm nhỏ ra khỏi máy hoặc lấy máy ra khỏi đế sạc trước khi lau chùi.

2 Lau chùi máy bằng một miếng vải ướt.

Làm rỗng ngăn chứa bụi

1 Luôn làm rỗng ngăn chứa bụi sau khi sử dụng.

2 Đặt ống nối ở vị trí thẳng đứng (nghe tiếng 'click') (hình 2).

3 Trượt ống nối xuống vị trí thấp nhất (hình 11).

4 Tháo ngăn chứa bụi ra khỏi thiết bị bằng cách ấn vào nút tháo ngăn chứa bụi (hình 12).

5 Giữ ngăn chứa bụi bên trên một thùng rác và mở cửa ngăn chứa bụi ra bằng cách ấn nút trượt trên tay cán dưới để đổ bụi bẩn trong ngăn ra (hình 13).

6 Đặt ngăn chứa bụi vào lại bộ phận hút bụi và ấn cho ăn khớp vào đúng vị trí. Cửa ngăn chứa bụi sẽ tự động đóng lại khi bạn lắp ngăn chứa bụi vào lại bộ phận hút bụi (nghe tiếng 'click') (hình 14).

Làm sạch bàn chải lăn

1 Luôn tắt máy trước khi làm sạch bàn chải.

2 Tháo nắp đậy trước trong suốt ra khỏi bộ phận hút bụi. Nắm cạnh dưới của nắp bằng cả hai tay, kéo nó ra ngoài và lên phía trên cho đến khi nó được tháo ra khỏi các rãnh (15).

3 Gỡ bỏ những mẩu vải, tóc... và những đồ bẩn khác ra khỏi bàn chải lăn.

Tháo bàn chải lăn

1 Tháo ống nối ra bằng cách ấn nút trên tay cán dưới (hình 6).

2 Lật ngược bộ phận hút bụi, ấn nút trượt và tháo vòng kẹp ra (hình 16).

3 Cho dây curoa trượt ra khỏi phần đầu của bàn chải lăn (1) và nhấc bàn chải ra khỏi bộ phận này (2) (hình 17).

Lắp bàn chải lăn vào lại

1 Ấn bàn chải lăn vào rãnh đối diện với dây curoa (hình 18).

2 Cho dây curoa trượt vào trên đầu kia của bàn chải lăn và đặt bàn chải vào lại rãnh (hình 19).

3 Lắp vòng kẹp vào lại các rãnh và ấn chặt vào đúng vị trí (nghe tiếng 'click') (hình 20).

Bảo quản

Thiết bị này có thể bảo quản theo ba cách:

1 Bảo quản thiết bị ở vị trí nằm ngang bằng cách đặt nó lên đế sạc (hình 21).

Không nối đế sạc với điện nguồn nếu pin của máy không cần sạc lại.

2 Bảo quản thiết bị ở vị trí thẳng đứng bằng cách xoay nghiêng cạnh của bộ phận hút bụi với bàn chải lăn theo hướng ống nối (nghe tiếng 'click') và đặt thiết bị tựa vào tường (hình 22).

3 Treo thiết bị trên tường bằng cách xoay nghiêng cạnh của bộ phận hút bụi với bàn chải lăn theo hướng ống nối (nghe tiếng 'click') và treo nó trên một cái đinh qua lỗ treo thiết bị ở mặt dưới tay cán trên (hình 23).

Môi trường

- Không vứt bỏ thiết bị này chung với rác sinh hoạt thông thường khi hết sử dụng thiết bị, nhưng nên giao nó cho một điểm thu

gom chính thức để tái chế. Bằng cách làm như vậy bạn sẽ giúp gìn giữ môi trường (hình 24).

- Nếu bạn không sử dụng thiết bị này trong một thời gian lâu hơn bình thường, chúng tôi khuyên bạn nên rút bộ nắn điện ra khỏi ổ cắm để tiết kiệm điện.

Thải bỏ pin

- Pin NiCd/NiMH có thể có hại cho môi trường và có thể nổ nếu bị đặt ở nơi nhiệt độ cao hoặc lửa.

1 Tháo bộ pin ra khi bạn thải bỏ thiết bị.

- Không thải bỏ bộ pin chung với rác sinh hoạt thông thường, nhưng nên giao nó cho một điểm thu gom chính thức.
- Bạn cũng có thể mang máy đến một trung tâm dịch vụ của Philips, nơi sẽ giúp bạn tháo pin ra và huỷ bỏ nó một cách an toàn về môi trường.

Đảm bảo rằng máy đã được tắt và ngắt khỏi nguồn điện trước khi tháo bộ pin ra.

Chỉ tháo bộ pin ra nếu nó đã hoàn toàn hết pin.

2 Để cho máy chạy đến khi dừng lại.

3 Tháo các đinh vít ra và tháo nắp ngăn pin ra (hình 25).

4 Tháo các điện cực ra và tháo bộ pin ra (hình 26).

Bảo hành và dịch vụ

Nếu bạn cần biết thông tin hay gặp trục trặc, vui lòng vào website của Philips tại www.philips.com hay liên hệ với Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng của Philips ở nước bạn (bạn sẽ tìm thấy số điện thoại của Trung tâm trong tờ bảo hành khắp thế giới). Nếu không có Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng nào ở nước bạn, vui lòng liên hệ đại lý Philips địa phương bạn hay Phòng Dịch Vụ của Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

4222 003 33022 13-04-2006 07:28 Page 33

Xử lý trục trặc

Trục trặc	Nguyên nhân có thể	Giải pháp
Máy không chạy	Máy chưa được sạc điện.	Sạc điện cho máy (xem chương 'Sạc điện').
	A-đáp-tơ chưa được cắm đúng vào ổ điện và hoặc phích cắm nhỏ chưa được ấn vào đúng vị trí trên máy hoặc vào đế sạc.	Ấn a-đáp-tơ vào đúng trên ổ cắm và hoặc ấn phích cắm nhỏ vào đúng trên máy hoặc trên đế sạc (xem chương 'Sạc điện').
Máy không hút bụi một cách hiệu quả.	Ngăn chứa bụi bị đầy.	Làm rỗng ngăn chứa bụi (xem chương 'Sử dụng thiết bị').
	Bàn chải lăn bị mắc kẹt.	Làm sạch bàn chải lăn (xem chương 'Làm vệ sinh thiết bị').
Bụi bẩn thoát ra từ máy.	Ngăn chứa bụi bị đầy.	Làm rỗng ngăn chứa bụi (xem chương 'Sử dụng thiết bị').
	Cửa ngăn chứa bụi bị khóa không đúng cách.	Đảm bảo cửa ngăn chứa bụi được khóa lại trước khi lắp ngăn chứa bụi vào lại thiết bị (xem chương 'Làm vệ sinh thiết bị').

ส่วนประกอบ (ดังภาพที่ 1)

- A ด้ามจับส่วนบน
- B ช่องสำหรับแขวน
- C สวิตซ์ปรับระดับความสั้น-ยาวของท่อดูด
- D ท่อดูดส่วนล่าง
- E ด้ามจับส่วนล่าง
- F ประตูเปิด/ปิดถาดรองขยะแบบเลื่อน
- G บานพับปรับเปลี่ยนทิศทาง
- H แปรงหมุนสำหรับปัดทำความสะอาด
- I ฝาปิดด้านหน้าแบบใส
- J ฐานกวาดทำความสะอาด
- K ถาดรองสิ่งสกปรก
- L ฐานชาร์จไฟ
- L ช่องเสียบสำหรับสายไฟอันเล็ก
- N ปลั๊กไฟอันเล็ก
- O อะแดปเตอร์
- P ปุ่มเปิด/ปิด
- Q สัญญาณไฟแสดงขณะชาร์จไฟ
- R ปุ่มปลดถาดรองสิ่งสกปรก
- S ที่กั้น
- T สายพาน
- U สไลด์เลื่อนปลดที่กั้น
- V ฝาปิดแบตเตอรี่

ข้อควรจำ

ควรอ่านคู่มือการใช้งานอย่างละเอียดก่อนเริ่มใช้งาน และกรุณาเก็บรักษาคู่มือนี้ไว้เพื่ออ้างอิงในอนาคต

- **ก่อนเสียบปลั๊กไฟ ควรตรวจสอบว่ากระแสไฟฟ้าที่ระบุอยู่ที่หม้อแปลงตรงกับที่ใช้ในที่พักอาศัยของท่านหรือไม่**
- **ไม่ควรใช้เครื่องดูดฝุ่นในกรณีที่อะแดปเตอร์, สายไฟเกิดการชำรุด หากอะแดปเตอร์หรือฐานชาร์จไฟชำรุดเสียหาย ควรเปลี่ยนอันใหม่ทันที ทั้งนี้เพื่อความปลอดภัยในตัวของท่านเอง**
- **ห้ามเด็กเข้าใกล้เครื่องดูดฝุ่น**
- **ไม่ควรใช้งานเครื่องดูดฝุ่นหรือฐานชาร์จไฟนอกบ้านและบริเวณพื้นเปียก**
- **ห้ามดูดน้ำ, ของเหลวหรืออาหารเปียก หากต้องการดูดขี้เถ้า ควรรอให้เย็นลงก่อนทำความสะอาด ควรระมัดระวังวัตถุที่มีเชื้อเพลิง**

- ห้ามนำเครื่องดูดฝุ่นและฐานชาร์จไฟจุ่มลงในน้ำ หรือของเหลวใดๆ หรือล้างด้วยน้ำประปา
- ห้ามใช้งานเครื่องดูดฝุ่นโดยปราศจากถาดรองขยะและแปรงหมุนสำหรับปัดทำความสะอาด
- ปิดสวิตซ์ตัวเครื่องทุกครั้งหลังเลิกใช้งาน ก่อนทำการชาร์จไฟ และการเชื่อมต่อหรือถอดอุปกรณ์ออก
- ถอดปลั๊กไฟออกก่อนทำความสะอาดทุกครั้ง
- ชาร์จไฟเครื่องดูดฝุ่นด้วยอะแดปเตอร์และ/หรือฐานชาร์จไฟที่จัดมาให้
- ภายในอะแดปเตอร์บรรจุด้วยสารสำหรับแปลงไฟ ไม่ควรตัดหรือเปลี่ยนใช้ปลั๊กแบบอื่น เพราะอาจก่อให้เกิดอันตรายได้
- เป็นเรื่องปรกติ หากอะแดปเตอร์จะมีความร้อนขณะชาร์จไฟ
- ควรนำเครื่องไปที่ศูนย์บริการของฟิลิปส์ เมื่อต้องการทดสอบหรือซ่อมเครื่องใช้ไฟฟ้า
- ไม่ควรยื่นมือ/นิ้วมือเข้าไปในแปรงหมุนสำหรับปัดทำความสะอาด เพราะอาจบาดเจ็บได้

การชาร์จไฟ

- ควรชาร์จไฟเมื่อสัญญาณไฟกระพริบอย่างรวเร็ว

ควรชาร์จไฟต่อเมื่อแบตเตอรี่หมดแล้วเท่านั้น เพื่อหลีกเลี่ยงการชาร์จไฟมากเกินควร

ควรชาร์จไฟเครื่องดูดฝุ่นเป็นเวลา 16-18 ชั่วโมงก่อนเริ่มใช้งานในครั้งแรก

เพื่อให้แบตเตอรี่ใช้งานได้อย่างมีประสิทธิภาพ ควรปล่อยให้เครื่องดูดฝุ่นทำงานจนแบตเตอรี่หมด จากนั้นชาร์จไฟจนเต็ม

1 ปิดสวิตซ์เครื่องดูดฝุ่นก่อนทำการชาร์จไฟ

2 ต่อท่อดูดเข้าที่ให้เรียบร้อย (เสียงดัง 'คลิ๊ก') (ดังภาพ 2).

3 เสียบปลั๊กไฟอันเล็กเข้าในช่องเสียบที่ฐานทำความสะอาด (ดังภาพ 3).

- สามารถชาร์จไฟเครื่องดูดฝุ่นโดยเสียบปลั๊กไฟอันเล็กในช่องเสียบและวางตัวเครื่องลงบนฐานชาร์จไฟได้

4 เสียบอะแดปเตอร์เข้ากับเต้ารับบนผนัง

การเตรียมเครื่องดูดฝุ่นก่อนการใช้งาน

1 ต่อด้ามจับด้านบนเข้ากับสวิตซ์ปรับระดับความสั้น-ยาวของท่อดูด

2 จากนั้นต่อท่อดูดส่วนบนเข้ากับท่อดูดส่วนล่าง (เสียงดัง 'คลิ๊ก') (ดังภาพ 4).

3 ต่อท่อดูดทั้งหมดเข้ากับด้ามจับส่วนล่างของฐานกวาดทำความสะอาด (เสียงดัง 'คลิ๊ก') (ดังภาพ 5).

- สามารถถอดท่อดูดออกได้โดยกดปุ่มที่ด้ามจับด้านล่าง (ดังภาพ 6).

◗ สามารถใช้ฐานกวาดทำความสะอาดเฉพาะได้โดยถอดท่อดูดออกแล้วใช้งานจากด้ามจับด้านล่าง (ดังภาพ 7).

เพื่อการใช้งานอย่างมีประสิทธิภาพ ควรดันด้ามจับไปด้านหน้าตัวเครื่องเอียงประมาณ 45 องศา (เสียงดัง 'คลิ๊ก')

การใช้งานเครื่องดูดฝุ่น

1 ปลดล็อคท่อดูดออกจากที่เก็บ จากนั้นใช้เท้าเหยียบตัวฐานไว้เพื่อป้องกันการเอียงแล้วดึงด้ามจับไปด้านหน้า (เสียงดัง 'คลิ๊ก') (ดังภาพ 8).

ระมัดระวังเท้าโดนปุ่มเปิด/ปิดหรือปุ่มเปิดถาดรองขยะ

2 กดปุ่มเปิด/ปิดเพื่อเริ่มการทำงาน (ดังภาพ 9).

ปิดการทำงานเครื่องดูดฝุ่นได้โดยกดปุ่มเปิด/ปิดอีกครั้งหนึ่ง

3 เมื่อต้องการปรับระดับความยาวของท่อดูด สามารถกดเลื่อนสวิตซ์ปรับระดับความสั้น-ยาวของท่อดูดเพื่อปรับระดับท่อดูดส่วนบนหรือส่วนล่าง (ดังภาพ 10).

การทำความสะอาด

ไม่ควรใช้น้ำทำความสะอาดเครื่องดูดฝุ่น หรือทำความสะอาดด้วยเครื่องล้างจาน

ควรใช้ผ้าชุบน้ำบิดพอหมาดเช็ดทำความสะอาดเครื่องดูดฝุ่นและอุปกรณ์ต่างๆ

1 ดึงปลั๊กไฟอันเล็กออกจากเครื่องดูดฝุ่นหรือนำตัวเครื่องออกจากฐานชาร์จไฟก่อนทำความสะอาด

2 ใช้ผ้าชุบน้ำบิดพอหมาดเช็ดทำความสะอาดเครื่องดูดฝุ่น

การเทสิ่งสกปรกออกจากถาดรองขยะ

1 เทสิ่งสกปรกออกจากถาดรองทุกครั้งหลังเลิกใช้งาน

2 ต่อท่อดูดเข้าที่ให้เรียบร้อย (เสียงดัง 'คลิ๊ก') (ดังภาพ 2).

3 เลื่อนสวิตซ์ปรับระดับความสั้น-ยาวของท่อดูดให้อยู่ในระดับต่ำสุด (ดังภาพ 11).

4 ถอดถาดรองขยะออกจากเครื่องดูดฝุ่นโดยกดที่ปุ่มสำหรับปลดถาดรองออก (ดังภาพ 12).

5 ถือถาดรองเหนือถังขยะ จากนั้นเปิดประตูถาดออกโดยกดเลื่อนด้ามจับด้านล่างลงเพื่อเทขยะออกจากถาดให้หมด (ดังภาพ 13).

6 ใส่ถาดรองขยะกลับเข้าฐานกวาดทำความสะอาด กดถาดลงเมื่อวางเข้าที่เรียบร้อยแล้ว ประตูถาดรองขยะจะปิดโดยอัตโนมัติ เมื่อถาดรองใส่กลับเข้าที่เรียบร้อยแล้ว (เสียงดัง 'คลิ๊ก') (ดังภาพ 14).

การทำความสะอาดแปรงหมุน

1 ปิดเครื่องดูดฝุ่นทุกครั้งก่อนทำความสะอาดแปรงหมุน

2 ถอดที่ครอบแบบใสออกจากฐานกวาดทำความสะอาด จากนั้นจับขอบด้านล่างแล้วดึงขึ้นจนกระทั่งหลุดออกจากช่อง (ดังภาพ 15).

3 ขจัดสิ่งสกปรก, เส้นผมและอื่นๆ ออกจากแปรงหมุน

การถอดแปรงหมุนออกจากเครื่อง

1 ถอดท่อดูดออกโดยกดที่ปุ่มด้ามจับด้านล่าง (ดังภาพ 6).

2 คว่ำฐานกวาดทำความสะอาด จากนั้นกดเลื่อนปุ่มเพื่อปลดที่กั้นออก (ดังภาพ 16).

3 ดึงสายพานออกไปทางด้านท้ายสุดของแปรงหมุน (1) จากนั้นนำแปรงหมุนออกจากฐาน (2) (ดังภาพ 17).

การใส่แปรงหมุนกลับเข้าที่

1 ใส่แปรงหมุนกลับลงในช่องตรงข้ามสายพาน (ดังภาพ 18).

2 ดึงสายพานเหนือด้านท้ายสุดของแปรงหมุน จากนั้นวางแปรงหมุนลงในช่อง (ดังภาพ 19).

3 ใส่ที่กั้นลงในช่องแล้วกดลงให้เข้าที่ (เสียงดัง 'คลิ๊ก') (ดังภาพ 20).

การจัดเก็บ

สามารถจัดเก็บเครื่องดูดฝุ่นได้ 3 วิธี ดังนี้:

1 จัดเก็บเครื่องดูดฝุ่นในแนวตั้ง โดยวางลงบนฐานชาร์จไฟ (ดังภาพ 21).
ถอดปลั๊กไฟฐานชาร์จออกหากเครื่องดูดฝุ่นยังมีไฟแบตเตอรี่อยู่

2 จัดเก็บเครื่องดูดฝุ่นในแนวนอน โดยเอียงฐานกวาดทำความสะอาดด้านที่มีแปรงหมุนขึ้นไปทางท่อดูด (เสียงดัง 'คลิ๊ก')จากนั้นวางเครื่องดูดฝุ่นพิงกับกำแพง (ดังภาพ 22).

3 แขวนเครื่องดูดฝุ่นเข้ากับกำแพง เอียงฐานกวาดทำความสะอาดด้านที่มีแปรงหมุนขึ้นไปทางท่อดูด (เสียงดัง 'คลิ๊ก') จากนั้นแขวนเครื่องดูดฝุ่นเข้ากับตะปูบนกำแพงโดยมีช่องสำหรับแขวนอยู่บนด้ามจับจัดไว้ให้ (ดังภาพ 23).

ผลกระทบต่อสภาพแวดล้อม

- ควรทิ้งเครื่องดูดฝุ่นลงในถังขยะสำหรับทิ้งโดยเฉพาะ เพื่อป้องกันการทำลายสิ่งแวดล้อม (ดังภาพ 24).
- หากไม่ต้องการใช้เครื่องดูดฝุ่นเป็นเวลานาน แนะนำให้ถอดอะแดปเตอร์ออกจากเต้ารับ เพื่อเป็นการประหยัดพลังงาน

การทิ้งแบตเตอรี่

- แบตเตอรี่ชนิด NiCd/NiMH อาจเป็นอันตรายต่อสภาพแวดล้อม และอาจระเบิดหากอยู่ในที่ที่มีอุณหภูมิสูง หรือใกล้ไฟ

1 ถอดแบตเตอรี่ออกก่อนทำการทิ้งเครื่องดูดฝุ่น

- ทิ้งแบตเตอรี่ลงในถังขยะที่จัดเตรียมไว้ให้เฉพาะเท่านั้น
- สามารถนำเครื่องดูดฝุ่นมาที่ศูนย์บริการ เพื่อทำการถอดแบตเตอรี่แล้วทิ้งให้ได้

ตรวจดูให้แน่ใจว่าปิดการทำงานและถอดปลั๊กไฟของเครื่องดูดฝุ่นเรียบร้อยแล้ว ก่อนถอดแบตเตอรี่ออก

ควรทิ้งแบตเตอรี่ที่หมดไฟแล้วเท่านั้น

2 ปล่อยให้เครื่องทำงานจนกระทั่งหยุดเอง

3 ไขสกรูแล้วถอดฝาครอบแบตเตอรี่ออก (ดังภาพ 25).

4 ถอดแบตเตอรี่ออก (ดังภาพ 26).

การรับประกันและบริการ

หากคุณต้องการข้อมูล หรือหากคุณประสบปัญหา โปรดชมเว็บไซต์ของฟิลิปส์ได้ที่ www.philips.com
หรือติดต่อศูนย์บริการลูกค้าของฟิลิปส์ในประเทศของคุณ (หมายเลขโทรศั
พท์ของศูนย์บริการลูกค้าจะอยู่ในเอกสารแผ่นพับเกี่ยวกับการรับประกันทั่วโลก)
หากในประเทศของคุณไม่มีศูนย์บริการลูกค้า โปรดติดต่อตัวแทนจำหน่ายผลิตภัณฑ์ของฟิลิปส์
หรือแผนกเครื่องใช้ไฟฟ้าในครัวเรือนชิ้นเล็ก (DAP) BV

ปัญหาที่พบบ่อย

ปัญหา	สาเหตุ	วิธีแก้ไข
เครื่องดูดฝุ่นไม่ทำงาน	ยังไม่ได้ชาร์จไฟเครื่องดูดฝุ่น	ทำการชาร์จไฟเครื่องดูดฝุ่น (ดูได้จากบท 'การชาร์จไฟ')
	เสียบอะแดปเตอร์เข้ากับเต้ารับไม่ถูกต้อง และ/หรือปลั๊กไฟอันเล็กไม่ได้เสียบเข้ากับเครื่องดูดฝุ่น หรือไม่ได้วางลงบนฐานชาร์จไฟ	เสียบอะแดปเตอร์เข้ากับเต้ารับให้ถูกต้อง และ/หรือเสียบปลั๊กไฟอันเล็กเข้ากับเครื่องดูดฝุ่น หรือวางลงบนฐานชาร์จไฟให้ถูกต้อง (ดูได้จากบท 'การชาร์จไฟ')
เครื่องดูดฝุ่นไม่ดูดสิ่งสกปรก	ถาดรองขยะเต็ม	เทขยะออกจากถาดรอง (ดูได้จากบท 'การใช้งานเครื่องดูดฝุ่น')
	สิ่งสกปรกอุดตันแปรงหมุนปัดทำความสะอาด	ทำความสะอาดแปรงหมุนปัดทำความสะอาด (ดูได้จากบท 'การทำความสะอาด')
มีขยะหลุดออกมาจากเครื่องดูดฝุ่น	ถาดรองขยะเต็ม	เทขยะออกจากถาดรอง (ดูได้จากบท 'การใช้งานเครื่องดูดฝุ่น')
	ล็อคประตูเปิด/ปิดถาดรองขยะไม่ถูกต้อง	ตรวจดูให้แน่ใจว่าล็อคประตูถาดรองขยะก่อนใส่กลับเข้าเครื่องดูดฝุ่นเรียบร้อยแล้ว (ดูได้จากบท 'การทำความสะอาด')

产品图示（图一1）

- A 上握把
- B 悬挂槽
- C 把杆可伸缩段
- D 把杆的下半部
- E 下握把
- F 尘盒门滑栓
- G 转轴铰链
- H 滚刷
- I 透明前盖
- J 清扫机座
- K 灰尘盒
- L 充电座
- M 小插头的转换插座
- N 小插头
- O 充电器
- P On/off 开关
- Q 充电指示灯
- R 灰尘盒释放钮
- S 固定器
- T 皮带
- U 固定器释放滑块
- V 电池仓盖

注意事项

使用产品前，请仔细阅读本使用说明书，并妥善保管以备将来参考。

- 在将本产品连接电源前，务必检查当地的电压是否与充电器所标电压一致。
- 一旦充电器，电源线或产品本身损坏，则产品就不能再使用。如果充电器充电座损坏，则应用原装型号更换，以免危险。

- 本产品应保存在儿童无法触及之处。
- 切勿在室外使用本产品和充电座。切勿在潮湿地面使用本产品。
- 切勿扫入水，液体或潮湿食品。切勿扫入可燃物；切勿扫入热灰烬，冷却以后才能扫。
- 切勿将本产品和充电座浸入水或其他任何液体；也不能在自来水龙头下冲。
- 切勿在没有灰尘盒或滚刷时使用本产品。
- 在使用后，充电前，连接或拆除部件前，均应先将本产品断电。
- 清洁或维修本产品之前，均应先将本产品断电。
- 只能用随付的充电器或充电座为本产品充电。
- 充电器内有一个变压器。切勿将其剪断，而用一个插头代替；否则将发生严重事故。
- 充电时，充电器外壳温热。这是正常的。
- 本产品应送往由飞利浦授权的服务中心检查或修理。
- 切勿将您的手或手指放在正在旋转的滚刷上，以防受伤。

充电

- **当充电指示灯快速地闪烁时，则本产品应充电。**

只能当电池组电量低时，本产品才能充电；以免电池过度充电。

首次使用之前，产品应充电至少 16-18 小时。

为了最大限度地延长电池组的充电寿命，应定期将电池组完全放电。方法是将产品一直运行到停止为止，然后再充满电。

4222 003 33022 13-04-2006 07:28 Page 42

1 充电之前，先将产品的电源关断。

2 将把杆竖直放置（听到喀哒声）(图 2)。

3 将小插头插入清扫机的插座上 (图 3)。

- 也可将小插头插入充电座，然后将产品放在充电座上充电。

4 将充电器插入壁装插座。

准备使用

1 将上握把与把杆的可伸缩部分连接。

2 将把杆的可伸缩部分与把杆的下半部连接（听到喀哒一声）(图 4)。

3 将把杆的下半部与清扫机的机座连接（听到喀哒一声）。(图 5)。

- 按下位于下握把上的按钮，可拆下把杆 (图 6)。
- 您也可将本产品作为手持清扫机使用，方法是将把杆拆下，而手持清扫机的下握把 (图 7)。

为了手握更方便，可将握把向产品的前方推，直到与机座呈 45 度角为止（听到喀哒一声）。

使用产品

1 **从存放位置将把杆打开的方法是，用一只脚踩在清扫机座的顶部，以防清扫机倾斜，然后将把杆拉向自己（听到喀哒一声）**(图 8)。

小心切勿将您的脚踩到 on/off 开关或灰尘盒释放钮。

2 按下 on/off 开关，将产品接通电源 (图 9)。
再次按下 on/off 开关，可将产品断电。

3 使用期间，如果想调整把杆的长度，一面向上拉把杆的上部或向下按把杆的下部，一面按下可伸缩杆上的滑块 (图 10)。

清洁

切勿用洗碗机洗本产品，或本产品的任何部件。

可用湿布擦本产品的部件。

1 清洁产品之前，必须先拔下产品的小插头或将产品从充电座上拿下。

2 用湿布擦拭本产品。

将灰尘盒倒空。

1 **每次使用之前，都应将灰尘盒倒空。**

2 将把杆竖直放置（听到喀哒声）(图 2)。

3 将把杆的可伸缩部分滑到最低位置 (图 11)。

4 按下盛灰盘的释放按钮，将盛灰盘从产品上取下 (图 12)。

5 将灰尘盒拿到垃圾桶的上方，按下位于下握把上的滑栓，打开灰尘盒门，将灰尘盒倒空 (图 13)。

6 将灰尘盒放回清扫机座，并向下推到位。当灰尘盒放入清扫机座时，灰尘盒的门自动关闭（听到喀哒一声）。(图 14).

清洁滚刷

1 **清洁滚刷之前，必须先将产品断电。**

2 从清扫机座上取下透明盖。用双手抓住盖的底边，向外，向上用力拉，直到它脱离槽为止 (图 15)。

3 从滚刷上摘下绒毛，毛发，及其他污物。

拆下滚刷

1 **按下位于下握把上的按钮，可拆下把杆** (图 6)。

2 将清扫机翻过来，按下释放滑块，将固定器拆下 (图 16)。

3 从滚刷的端部去掉皮带（1），将滚刷从机座上拿起（2）(图 17)。

将滚刷插回。

1 **将滚刷插到正对着皮带的槽中** (图 18)。

2 将皮带滑入滚刷的另一端，将滚刷放回槽中 (图 19)。

3 将固定器放回槽中，用力将其按到位（听到喀哒一声）(图 20)。

存放

本产品可用 3 种方法存放：

1 将其放在充电座上，水平放置 (图 21)。
如果产品的电池不需要充电，就不要将充电座接通电源。

2 将产品竖直存放：将清扫机座的边倾斜，滚刷朝向把杆（听到喀哒一声），然后将产品靠墙 (图 22)。

3 将产品挂在墙上：将清扫机座的边倾斜，滚刷朝向把杆（听到喀哒一声），然后用下握把背后的悬挂槽挂在钉子上 (图 23)。

环保

- **产品的使用寿命完结后，切勿将其与正常的家庭垃圾混在一起，而应将其交给官方指定的收集中心再生利用。这样做有利于环保** (图 24)。
- 如果一段时间内不再使用本产品，建议将充电器从墙上的插座拔下，以便节约能源。

电池的处理

- **镍镉和镍锰电池对环境有污染。而且如果长时间暴露在高温下或明火旁，就有可能爆炸。**

1 丢弃产品时，应先将取出电池组。

- 不要将电池组与正常的家庭垃圾混在一起，而应将其交给官方指定的收集中心。
- 您也可将产品送到飞利浦服务中心，他们会为您拆下电池组，并将产品按照有利于环保方式处理。

拆下电池组之前，应先确保产品已经关断电源，并且已经断开交流电源。

4222 003 33022 13-04-2006 07:28 Page 45

只能在电池完全无电的情况下才能拆下电池组。

2 让产品运转，直到停止为止。

3 松开螺丝，取下电池组的仓盖 (图 25)。

4 切断电池连线，取出电池 (图 26)。

保修与服务

如果您需要更多信息,或者您有任何问题, 请浏览飞利浦网站: www.philips.com, 或和您所在国家的飞利浦顾客服务中心联系 (您可在全球保修卡上找到服务中心的电话号码)。 如果您所在的国家没有任何顾客服务中心,则请和当地的飞利浦经销商或飞利浦家庭小电器的售后服务部联系。

排除故障指南

问题	可能的原因	解决办法
本产品不能工作。	本产品还未充电。	将产品充电（见充电一章）。
	充电器与壁装插座接触不良，并且/或者小插头与产品接触不良，或与充电座接触不良。	将充电器在壁装插座上插好，并且/或者将小插头与产品插好；或将小插头与充电座插好（见充电一章）。
产品无法有效地清扫尘土。	灰尘盒已满。	倒空灰尘盒（见使用产品一章）。
	滚刷阻塞。	清洁滚刷（见清洁一章）。
尘土从产品外逸。	灰尘盒已满。	倒空灰尘盒（见使用产品一章）。
	灰尘盒门锁不上。	确保灰尘盒门在将灰尘盒放回产品之前已经锁好（见清洁一章）。

PHILIPS

产品	:	飞利浦电扫乐
型号	:	FC6125
额定电压	:	220 V~
额定频率	:	50Hz
额定输入功率	:	5W
生产日期	:	请见产品底部
产地	:	中国

珠海经济特区飞利浦家庭电器有限公司
中国珠海市三灶镇琴石工业区
邮政编码：519040
电话: 0756-7621898

全国顾客免费服务热线: 800 8203 678

本产品根据GB4706.1-1998制造

请妥善保管本使用说明书

发行日期：2006/04/12

一般說明 (圖一)

- A 上握把
- B 吊孔
- C 可調整長度的伸縮桿
- D 手桿底部
- E 下握把
- F 集塵匣蓋板滑鈕
- G 旋轉鉸鏈
- H 滾筒刷
- I 透明前蓋
- J 清潔機基座
- K 集塵匣
- L 充電座
- M 小插頭插孔
- N 小插頭
- O 電源轉換器
- P On/off按鈕
- Q 充電指示燈
- R 集塵匣釋放鈕
- S 扣件
- T 繫帶
- U 扣件釋放滑鈕
- V 電池室蓋板

注意事項

在使用本產品前請詳閱此說明書，並爲了日後參考用請妥善保存。

- 當您要將本產品連接電源之前，請檢查電源轉換器上所標示的電壓是否與當地電源電壓相符。
- 如果電源轉換器、電源線、或者產品本身損壞，請不要繼續使用。如果電源轉換器或充電座損壞，請務必使用原來的型式更換以避免發生危險。
- 請避免讓兒童接觸本產品。
- 絕不能在戶外使用本產品及充電座。不可將本產品用於潮濕的表面。

- 不可吸水、液體、或潮濕的食物殘渣。不可吸取易燃物質，而且不要吸取尚未冷卻的灰燼。
- 不可將本產品及充電座浸泡在水或任何液體中，也不可在水龍頭下沖洗。
- 本產品若沒有裝上集塵匣或滾筒刷，請不要使用。
- 使用後、充電前、以及連接或拆開附件之前，請務必關閉本產品的電源。
- 進行清潔或保養前，請拔離電源插頭。
- 只能使用隨附的電源轉換器及/或充電座，來進行本產品的充電。
- 電源轉換器內包含有一個變壓器。不可切斷轉換器而另外以插頭來取代它，因爲這會造成危險狀態。
- 電源轉換器在充電時會發熱。這是正常現象。
- 請務必將本產品送回飛利浦授權的服務中心進行檢查或維修。
- 請不要將您的手/手指伸入轉動中的滾筒刷中，以避免受傷。

充電

- **當充電指示燈閃爍不停，請將本產品充電。**

只能在電池顯示電量不足時進行充電，以避免造成電池過度充電。

在首次使用前，請讓本產品充電至少16-18 小時。

爲了延長可充電電池組的壽命，請定期讓本產品運轉直到完全停止來進行放電，然後再重新完全充電。

1 充電之前請將電源關閉。

2 將手桿豎立放置(會聽見 '喀噠' 一聲) (圖 2)。

3 將小插頭插入清潔機基座的插孔中 (圖 3)。

- 您也可以把小插頭插入充電座，並將本產品置於充電座中，來進行充電。

4 將電源轉換器插入電源插座中。

使用準備

1 **將上握把連接到可伸縮的手桿。**

2 將可伸縮的手桿連接到手桿的底部（會聽見 '喀噠' 一聲)。(圖 4)。

3 將手桿連接到清潔機基器座的下握把(會聽見 '喀噠' 一聲) (圖 5)。

- 您可以按下握把上的按鈕來分離手桿（圖 6)。
- 您也可以拆掉手桿，並握持清潔機的下握把，當作手持式清潔器來使用（圖 7)。

爲了方便握持，請將握把推到本產品前方，直到它與產品基座呈 45 度角（會聽見 '喀噠' 一聲)。

使用產品

1 **要從手桿的收納位置將它解開時，請輕輕踏住清潔機基座以避免傾倒，並將握把朝您的方向拉（會聽見 '喀噠' 一聲）(圖 8)。**

請小心不要踩到On/Off 按鈕或集塵匣釋放鈕。

2 請按On/Off 按鈕來啓動本產品 (圖 9)。

要關閉本產品的電源時，請再按一下On/Off 按鈕。

3 使用時，若要調整手桿長度，請按壓伸縮滑套，同時上下移動手桿的頂端或底部（圖 10)。

清潔

絕對不可將本產品或任何部件放入水中或洗碗機中清洗。

請使用濕布來清潔本產品及它的部件。

1 在進行清潔之前，請務必將小插頭拔離本產品，或將本產品從充電座中取出。

2 可使用濕布來清潔本產品機體外觀。

清空集塵匣

1 **使用後，請務必清空集塵匣。**

2 將手桿豎立放置(會聽見 '喀噠' 一聲) (圖 2)。

3 將手桿的伸縮部推移到最低位置 (圖 11)。

4 按集塵匣釋放鈕,把集塵匣從本產品上解開 (圖 12)。

5 將集塵匣拿到垃圾桶上方,並將下握把上的滑鈕向下推,藉此打開集塵匣蓋板來清空集塵匣 (圖 13)。

6 將集塵匣裝回清潔機基座,並將它向下推入定位。在您將集塵匣裝回清潔機基座後,集塵匣蓋板會自動關閉(會聽見 '喀噠' 一聲) (圖 14)。

清潔滾筒刷

1 清潔滾筒刷之前,請務必關閉本產品的電源。

2 從清潔機基座上拆下透明前蓋。用雙手抓住前蓋下緣,將它用力向外向上扳直,到它從插槽上解開爲止 (圖 15)。

3 清除滾筒刷上的絨毛、毛髮、及其他汙物。

拆卸滾筒刷

1 按下握把上的按鈕來分離手桿 (圖 6)。

2 將清潔機基座上下顛倒,按壓釋放滑鈕並拆下扣件 (圖 16)。

3 將繫帶從滾筒刷(1) 的末端解開,並將滾筒刷提出基座(2) 外 (圖 17)。

重新裝入滾筒刷

1 將滾筒刷裝入繫帶對面的槽孔中 (圖 18)。

2 將繫帶套在滾筒刷的另一端,並將滾筒刷裝回插槽中 (圖 19)。

3 把扣件插回槽孔中,將它用力壓入定位(會聽見 '喀噠' 一聲) (圖 20)。

收藏

本產品可以三種方式收置：

1 把本產品置於充電座中，以平放方式收置 (圖 21)。
如果本產品的電池不需要充電，充電座請不要插接電源。

2 將清潔機基座仰起、滾筒刷朝手桿折疊(會聽見 '喀噠' 一聲)、將本產品以直立方式靠著牆壁放置 (圖 22)。

3 將清潔機基座仰起、滾筒刷朝手桿折疊(會聽見 '喀噠' 一聲)，將利用上握把背面的吊孔，把本產品掛在牆壁上的釘子上，以吊掛方式收置 (圖 23)。

環境保護

- 本產品報廢後，不要將本產品與一般家庭廢棄物一起丟棄，應該把本產品交由正式的回收站回收。這將有助於環境的保護。 (**圖** 24)。
- 如果您將有一段長時間不會使用本產品，建議您將電源轉換器拔離電源插座以節約能源。

電池處置

- **鎳鎘/鎳氫電池可能對環境有害，而且如果暴露於高溫或或火焰中可能會爆炸。**

1 在您要丟棄本產品之前，請先拆下電池組。

- 不要把電池組與一般家庭廢棄物一起丟棄，應該把電池組交由正式的回收站回收。
- 您也可以把本產品交給飛利浦服務中心，他們會幫您拆下電池組，並且會以對環境無害的方式來進行處置。

在拆卸電池組之前，請確定本產品電源已關閉並拔離電源插座。

只有在完全放電後才能拆卸電池組。

2 讓本產品運轉直到它完全停止。

3 轉開螺絲並拆下電池室的蓋板 (圖 25)。

4 拆開接頭並拆下電池組 (圖 26)。

保固與服務

若您需要相關資訊或有任何問題，請瀏覽飛利浦網站 www.philips.com，或連絡您當地飛利浦客戶服務中心(您可以在全球保證書上找到連絡電話)。如果您當地沒有客戶服務中心，請洽當地飛利浦經銷商或與飛利浦小家電服務部門連絡。

故障排除

問題	可能原因	解決方法
本產品不能運作。	本產品沒有充電。	請將本產品充電(請參閱'充電' 單元)。
	本產品沒有正確插接電源插座及/或小插頭沒有正確插接本產品或充電座。	將電源轉換器正確插接電源插座，及/或把小插頭正確插接本產品或充電座(請參閱'充電' 單元)。
本產品的清潔效能不佳。	集塵匣已滿。	清空集塵匣(請參閱'使用本產品' 單元)。
	滾筒刷卡住。	清潔滾筒刷(請參閱'清潔' 單元)。
灰塵從本產品溢出。	集塵匣已滿。	清空集塵匣(請參閱'使用本產品' 單元)。
	集塵匣蓋板沒有正確扣緊。	將集塵匣裝回本產品內之前，請確定集塵匣蓋板是否扣緊(請參閱'清潔' 單元)。

각 부의 명칭 (그림 1)

A 상단 손잡이
B 걸이용 홈
C 길이조절용 슬라이드 스위치가 장착된 길이조절이 가능한 연장관
D 하부 연장관
E 하단 손잡이
F 먼지통 덮개 슬라이드 스위치
G 회전용 경첩
H 롤러 브러시
I 투명한 전면 커버
J 청소기 본체
K 먼지통
L 충전용 받침대
M 소형 플러그용 콘센트
N 소형 플러그
O 아답터
P 전원 스위치
Q 충전 표시등
R 먼지통 해제 버튼
S 고정장치
T 벨트
U 고정장치 해체 슬라이드
V 배터리함 뚜껑

주의사항

제품을 사용하기 전에 본 사용설명서를 주의깊게 읽고 나중에 참조할 수 있도록 잘 보관하십시오.

- 전원을 연결하기 전에 아답터에 표시된 전압과 해당 지역의 전압이 일치하는지 확인하십시오.
- 아답터나 전원코드 또는 제품이 손상되었을 경우에는 제품을 사용하지 마십시오. 아답터나 충전용 받침대가 손상된 경우, 위험한 상황을 방지하기 위해 반드시 원래 모델과 같은 제품으로 교체하십시오.
- 제품은 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.

- 절대 실외에서 제품과 충전용 받침대를 사용하지 마십시오. 제품은 절대 젖은 표면에 사용하지 마십시오.
- 물이나 기타액체, 또는 물기가 있는 음식물을 흡입시키지 마십시오. 염화성 물질 또는 완전히 식기 전의 재를 흡입시키지 마십시오.
- 절대로 제품이나 충전용 받침대를 물이나 기타액체에 담그시거나, 수돗물로 헹구지 마십시오.
- 먼지통이나 롤러 브러시가 없는 상태에서 제품을 사용하지 마십시오.
- 제품 사용 후, 충전하기 전 또는 부품을 연결하거나 분리하기 전에는 반드시 제품의 전원을 끄십시오.
- 제품을 청소하거나 보관하기 전에 제품의 전원코드를 뽑으십시오.
- 제품은 반드시 함께 제공된 아답터와 충전용 받침대만을 사용하여 충전하십시오.
- 아답터에는 변압기가 내장되어있습니다. 위험을 유발할 수 있으므로, 플러그를 교체를 위해 아답터를 자르지 마십시오.
- 충전 중에는 아답터가 따뜻해집니다. 이는 정상입니다.
- 제품을 점검하거나 수리하실 경우, 반드시 필립스 서비스 센타 또는 서비스 지정점에 제품을 맡기십시오.
- 부상을 방지하기 위해, 손이나 손가락을 회전하고 있는 롤러 브러시에 대지 마십시오.

충전

- 충전표시등이 빠르게 깜빡이기 시작하면 제품을 충전하십시오.

<u>배터리의 과잉충전을 예방하기 위해, 반드시 배터리 잔량이 낮을 경우에만 제품을 충전하십시오.</u>

제품을 처음 사용하시기 전에 최소 16 - 18시간동안 제품을 충전하십시오.

충전식 배터리의 수명을 최적화하기 위에, 정기적으로 제품이 작동을 멈출 때까지 작동시켜 완전히 배터리를 방전시킨후, 다시 만충전하십시오.

1 제품을 충전하기 전에는 제품의 전원을 끄십시오.

2 연장관을 수직상태로 세워두십시오 ('딸깍'하는 소리가 납니다) (그림 2).

3 소형 플러그를 청소기 본체에 있는 콘센트에 꽂으십시오 (그림 3).

◗ 소형 플러그를 충전용 받침대에 꽂은 다음, 제품을 충전용 받침대에 올려서 충전하실 수도 있습니다.

4 아답터를 벽 콘센트에 연결하십시오.

사용 준비

1 상부 손잡이를 길이조절이 가능한 연장관에 연결하십시오.

2 길이조절이 가능한 연장관을 하부 연장관에 연결하십시오 ('딸깍'하는 소리가 납니다) (그림 4).

3 연장관을 청소기 본체에 있는 하부 손잡이에 연결하십시오 ('딸깍'하는 소리가 납니다) (그림 5).

◗ 하부 손잡이에 있는 버튼을 눌러 연장관을 분리할 수 있습니다 (그림 6).

◗ 연장관을 제거한 다음 하부 손잡이를 이용하여 청소기를 잡고 핸디형 청소기로도 사용할 수 있습니다 (그림 7).

손잡이를 보다 꽉 잡을 수 있도록, 손잡이가 제품 본체에 45 도 각도가 될 때까지 손잡이를 제품의 앞쪽으로 미십시오 ('딸깍'하는 소리가 납니다).

제품 사용

1 보관 위치에서 연장관을 잠금해제하기 위해서는, 제품이 움직이는 것을 막기위해 청소기 본체 상단에 발을 올려놓고 손잡이를 몸쪽으로 잡아당기십시오 ('딸깍'하는 소리가 납니다) (그림 8).

발을 전원스위치나 먼지통 해제 버튼에 올려놓지 않도록 주의하십시오.

2 제품의 전원을 켜시려면, 전원스위치를 누르십시오 (그림 9).

제품의 전원을 끄시려면, 전원스위치를 다시 한번 누르십시오.

3 제품 사용도중 연장관의 길이를 조절하실 경우, 길이조절이 가능한 연장관에 있는 슬라이드 스위치를 누른다음, 연장관 상부나 하부를 위쪽이나 아래쪽으로 미십시오 (그림 10).

청소

절대 제품이나 부품을 물로 씻거나 식기세척기에 넣지 마십시오.

제품이나 부품은 젖은 천으로 닦으십시오.

1 제품을 청소하기 전에 항상 소형 플러그를 제품에서 뽑거나 제품을 충전용 받침대에서 분리하십시오.

2 젖은 천으로 제품을 닦으십시오.

먼지통 비우기

1 제품 사용후에는 항상 먼지통을 비우십시오.

2 연장관을 수직상태로 세워두십시오 ('딸깍'하는 소리가 납니다) (그림 2).

3 길이조절이 가능한 연장관을 가장 낮은 위치로 조절하십시오 (그림 11).

4 먼지통 해제 버튼을 눌러 제품에서 먼지통을 분리하십시오 (그림 12).

5 쓰레기통 위로 먼지통을 올려들고 ,하단 손잡이에 있는 슬라이드 스위치를 눌러 먼지통 덮개를 열고 먼지통을 비우십시오 (그림 13).

6 먼지통을 청소기 본체에 다시 넣고 아래쪽으로 밀어 넣으십시오. 먼지통을 청소기 본체에 끼우면 ('딸깍'소리가 납니다), 먼지통 덮개가 자동으로 닫힙니다 (그림 14).

롤러 브러시 청소

1 브러시를 청소하기 전에는 항상 제품의 전원을 끄십시오.

2 청소기 본체에 있는 투명한 전면 커버를 빼내십시오. 양손으로 커버바닥의 가장자리를 잡고, 홈에서 빠질 때까지 바깥쪽 위로 강하게 잡아당기십시오 (그림 15).

3 보풀이나 머리카락 또는 기타 먼지를 롤러 브러시에서 떨어내십시오.

롤러 브러시 제거

1 하단 손잡이에 있는 버튼을 눌러 연장관을 분리하십시오 (그림 6).

2 청소기 본체를 뒤집은 다음, 해제 슬라이드 스위치를 눌러 고정장치를 분리하십시오 (그림 16).

3 롤러 브러시의 끝에서 벨트를 뺀 다음 (1) 본체에서 브러시를 들어올리십시오 (2) (그림 17).

롤러 브러시 다시 끼우기

1 롤러 브러시를 벨트의 반대쪽에 있는 홈에 끼우십시오 (그림 18).

2 롤러 브러시의 반대쪽 가장자리 위로 벨트를 채운 다음 브러시를 홈에 다시 끼우십시오 (그림 19).

3 홈에 고정장치를 다시 넣고 제자리에 단단히 밀어 넣으십시오 ('딸깍'하는 소리가 납니다) (그림 20).

보관

본 제품은 다음과 같은 3가지 방법으로 보관할 수 있습니다.

1 제품을 충전용 받침대에 놓고 수평으로 보관 (그림 21).
제품의 배터리를 충전할 필요가 없을 경우, 충전용 받침대에 전원을 연결하지 마십시오.

2 롤러 브러시가 있는 청소기 본체의 옆면을 연장관 쪽으로 꺽어 ('딸깍'소리가 납니다) 제품을 수직으로 보관. 제품은 벽에 기대어 세워 둠 (그림 22).

3 롤러 브러시가 있는 청소기 본체의 옆면을 연장관 쪽으로 꺽어 ('딸깍'소리가 납니다) 제품을 벽에 걸어 보관. 제품의 상단 손잡이 뒷면에 있는 걸이용 홈을 이용하여 제품을 못에 걸어 둠 (그림 23).

환경

- 제품의 수명이 다하여 폐기하는 경우, 제품을 일반 생활쓰레기와 함께 버리지마시고 지정된 재활용 수거 장소에 버리십시오. 이런 방법으로 환경 보호를 도울 수 있습니다 (그림 24).
- 장기간 제품을 사용하지 않는 경우, 에너지 절약을 위해 벽콘센트에서 아답터를 분리하여 보관하십시오.

배터리 폐기

- NiCd/NiMH 배터리는 환경을 손상시킬 수 있으며, 고온이나 불에 노출되면 폭발할 수 있습니다.

1 제품을 폐기하실 경우 배터리를 제거하십시오.

- 배터리는 일반 생활쓰레기와 함께 버리지 마시고, 지정된 수거장소에 버리십시오.
- 제품을 필립스 서비스 센터에 가져오시면, 배터리를 제거한 후 환경에 안전한 방법으로 폐기해드립니다.

<u>배터리를 제거하기 전에 제품의 전원이 꺼져있고 전원코드가 뽑힌 상태인지 확인하십시오.</u>

<u>배터리는 완전히 방전된 상태에서만 제거하십시오.</u>

2 제품이 멈출 때까지 작동시키십시오.

3 나사못을 푼 다음 배터리함의 뚜껑을 여십시오 (그림 25).

4 전기 단자를 분리한후, 배터리를 제거하십시오 (그림 26).

품질보증 및 A/S

보다 자세한 정보가 필요하시거나, 사용상의 문제가 있을 경우에는 필립스 전자 홈페이지 (www.philips.co.kr)를 방문하시거나 필립스 고객상담실로 문의하십시오. 전국 서비스센터 안내는 제품 보증서를 참조하십시오. * (주)필립스 전자: (02)709-1200 * 고객상담실: (080)600-6600 (수신자부담)

문제해결

문제점	원인	해결책
청소기가 작동하지 않는다.	제품이 충전되지 않았습니다.	제품을 충전하십시오 ('충전'란 참조).
	아답터가 벽 콘센트에 잘 끼워지지 않았거나 소형 플러그가 제품이나 충전용 받침대에 적절히 끼워지지 않았습니다.	아답터를 벽 콘센트에 잘 끼우시거나 소형 플러그를 제품이나 충전용 받침대에 적절히 끼우십시오 ('충전'란 참조).
제품이 먼지를 효과적으로 흡입하지 않는다.	먼지통이 가득 찼습니다.	먼지통을 비우십시오 ('제품 사용'란 참조)
	롤러 브러시가 막혔습니다.	롤러 브러시를 청소하십시오 ('청소'란 참조)
제품에서 먼지가 빠져나온다.	먼지통이 가득 찼습니다.	먼지통을 비우십시오 ('제품 사용'란 참조)
	먼지통 덮개가 잘 잠기지 않았습니다.	먼지통을 제품에 끼우기 전에 먼지통의 덮개가 잘 잠겨있는지 확인하십시오 ('청소'란 참조)

제조번호 부여기준 : 필립스전자 제품의 제조번호는 모두 4자리로 되어 있습니다. 앞의 두 자리는 연도를 의미합니다. 나머지 뒤의 두 자리는 생산된 주를 의미합니다. 주는 1년을 52주로 나누어 순차적으로 구분합니다.
(예 : 0512 → 2005년 12번째 주에 생산
0504 → 2005년 4번째 주에 생산)

حل المشكلات

المشكلة	السبب المحتمل	الحل
الجهاز لا يعمل.	لم يتم شحن الجهاز.	اشحن الجهاز (راجع فصل "الشحنس")
	لم يتم إدخال المهايئ بشكل ملائم في مقبس الحائط و/ أو لم يتم إدخال القابس الصغير بشكل ملائم في الجهاز أو في قاعدة الشحن.	أدخل المهايئ بشكل ملائم في مقبس الحائط و/ أو أدخل القابس الصغير بشكل ملائم في الجهاز أو في قاعدة الشحن (انظر فصل"الشحنس").
لا يقوم الجهاز بشفط الأوساخ بفاعلية.	قد تكون صينية تجميع الأوساخ ممتلئة.	قم بتفريغ صينية تجميع الأوساخ (انظر فصل "استخدام الجهاز").
	يوجد ما يعيق الفرشاة الدوارة.	نظف الفرشاة الدوارة (انظر فصل "التنظيف").
تتسرب الأوساخ من الجهاز.	قد تكون صينية تجميع الأوساخ ممتلئة.	قم بتفريغ صينية تجميع الأوساخ (انظر فصل "استخدام الجهاز").
	باب صينية تجميع الأوساخ غير مغلق بالشكل الملائم.	تأكد من غلق باب صينية تجميع الأوساخ قبل وضعها مرة أخرى في المكان المخصص لها بالجهاز (أنظر فصل "التنظيف").

- لا تلقي بالبطارية مع مخلفات المنزل العادية، ولاكن قم بتسليمها في نقطة تجميع رسمية.
- كما يمكنك التوجه بالجهاز إلى أحد مراكز الصيانة التابعة لشركة Philips، سيقومون هناك بنزع البطارية من أجلك والتخلص منها بطريقة آمنة بيئيًا.

تأكد من إيقاف عمل الجهاز وعدم توصيله بمغذيات الكهرباء الرئيسية قبل نزع البطارية منه.

انزع البطارية في حالة ما إذا كانت فارغة تمامًا فقط

٢ دع الجهاز يعمل حتى يتوقف تلقائيًا.

٣ فك المسامير اللولبية وفك غطاء الحجيرة المخصصة للبطارية (شكل ٢٥).

٤ افصل أطراف التوصيل ثم انزع البطارية (شكل ٢٦).

الضمان والصيانة

لمزيد من المعلومات أو في حالة مصادفتك لمشكلة في استخدام الجهاز، يرجى زيارة الموقع الويب الخاص بشركة Philip على www.philips.com أو الاتصال بمركز خدمة عملاء Philips في دولتك (ستجد رقم الهاتف الخاص به في كتيب الضمان العالمي). إذا لم يكن هناك مركزًا لخدمة العملاء في دولتك، اتجه إلى موزع Philips المحلي الخاص بك أو اتصل بقسم صيانة أجهزة Philips المنزلية و Personal Care BV.

إعادة إدخال الفرشاة الدوارة

١ أدخل الفرشاة الدوارة في الفتحة المواجهة للحزام (شكل ١٨).

٢ أزلق الحزام على طرف الفرشاة الدوارة وضع الفرشاة مرة أخرى في الفتحة المخصصة لها (شكل ١٩).

٣ ضع أداة الاحتجاز مرة أخرى في الفتحات واضغط عليها بقوة حتى تثبت في مكانها ("تسمع صوت نقرة") (شكل ٢٠).

التخزين

يمكن تخزين الجهاز بثلاث طرق:

١ خزن الجهاز في وضع أفقي عن طريق تركيبه فوق قاعدة الشحن (شكل ٢١).

لا توصل قاعدة الشحن بمغذيات الكهرباء في حالة عدم احتياج بطارية الجهاز لإعادة الشحن.

٢ خزن الجهاز في وضع رأسي عن طريق إمالة جانب قاعدة المكنسة الذي يحتوي على الفرشاة الدوارة باتجاه العصا ("تسمع صوت نقرة") وإيقاف الجهاز في وضع ارتكاز على الحائط (شكل ٢٢).

٣ علق الجهاز على الحائط عن طريق إمالة جانب قاعدة المكنسة الذي يحتوي على الفرشاة الدوارة باتجاه العصا ("ستسمع صوت نقرة") وتعليقها في مسمار عن طريق فتحة التعليق الموجودة في ظهر المقبض العلوي (شكل ٢٣).

البيئة

- لا تتخلص من الجهاز مع مخلفات المنزل العادية في نهاية فترة الخدمة الخاصة به، ولكن سلمه إلى نقطة تجميع رسمية لتدويره. ستساعد من خلال القيام بهذا الإجراء في الحفاظ على البيئة (شكل. ٢٤).
- إذا كنت لن تستخدم الجهاز لمدة طويلة، ننصحك بنزع المهايئ من قابس الحائط لتوفير الطاقة.

التخلص من البطارية

- يمكن أن تكون بطاريات NiCd/NiMH ضارة بالبيئة وقد تنفجر إذا تعرضت إلى درجة حرارة عالية أو إلى النار.

١ انزع البطارية من الجهاز إذا كنت تريد التخلص منه.

تفريغ صينية تجميع الأوساخ

١ أحرص دائمًا على تفريغ صينية تجميع الأوساخ بعد كل استخدام للجهاز.

٢ اضبط العصا في وضع منتصب ("تسمع صوت نقرة") (شكل ٢).

٣ أنزل الجزء التليسكوبي من العصا إلى الوضع الأكثر انخفاضًا (شكل ١١).

٤ حرر صينية تجميع الأوساخ من الجهاز عن طريق الضغط على زر تحرير صينية تجميع الأوساخ (شكل ١٢).

٥ أمسك بصينية تجميع الأوساخ فوق صفيحة قمامة وافتح باب صينية تجميع الأوساخ بالضغط على المفتاح المنزلق الموجود بالمقبض السفلي إلى الأسفل لتفريغ محتويات الصينية (شكل ١٣).

٦ ضع صينية تفريغ الأوساخ مرة أخرى في مكانها بقاعدة المكنسة وادفعها لأسفل حتى تثبت في المكان المخصص لها. سيغلق باب صينية تجميع الأوساخ تلقائيًا عندما تضع صينية تجميع الأوساخ مرة أخرى في المكان المخصص لها بقاعدة المكنسة ("تسمع صوت نقرة") (شكل ١٤).

تنظيف الفرشاة الدوارة

١ أحرص دائمًا على إيقاف عمل الجهاز قبل تنظيف الفرشاة.

٢ فك الغطاء الأمامي الشفاف من قاعدة المكنسة.
امسك الحافة السفلية من الغطاء بكلتا يديك ثم اجذبها للخارج ولأعلى بقوة حتى تتحرر من الفتحات (شكل ١٥).

٣ قم بإزالة الزغب والشعيرات والأوساخ الأخرى من الفرشاة الدوارة.

طريقة فك الفرشاة الدوارة

١ افصل العصا عن طريق الضغط على الزر الموجود بالمقبض السفلي (شكل ٦).

٢ اقلب قاعدة المكنسة ثم اضغط على مفتاح التحرير المنزلق وانزع أداة الاحتجاز (شكل ١٦).

٣ فك الحزام من طرف الفرشاة الدوارة (١) وأزلها من القاعدة (٢) (شكل ١٧).

التجهيز للاستخدام

١ وصل المقبض العلوي بالجزء التليسكوبي من العصا.

٢ وصل الجزء التليسكوبي من العصا بالجزء السفلي من العصا ("تسمع صوت نقرة") (شكل ٤).

٣ وصل العصا بالمقبض السفلي لقاعدة المكنسة ("تسمع صوت نقرة") (شكل ٥).

- **يمكنك فصل العصا عن طريق الضغط على الزر الموجود بالمقبض السفلي (شكل ٦).**
- **يمكنك أيضًا استخدام المكنسة كجهاز يدوي عن طريق فك العصا والإمساك بالجهاز من المقبض السفلي (شكل ٧).**

لمستوى أفضل من السيطرة، ادفع المقبض في اتجاه مقدمة الجهاز حتى يشكل زاوية بمقدار ٤٥ درجة مع الجهاز ("تسمع صوت نقرة").

استخدام الجهاز

١ لفك العصا من وضع التخزين، ضع قدمك على أعلى قاعدة المكنسة لمنعها من الإمالة ثم اجذب المقبض نحوك ("تسمع صوت نقرة") (شكل ٨).

توخى الحظر حتى لا تضع قدمك بالخطأ على زر on/off (التشغيل/ إيقاف التشغيل) أو زر تحرير صينية تجميع الأوساخ.

٢ اضغط على زرon/off (التشغيل/ إيقاف التشغيل) لتشغيل الجهاز (شكل ٩).

لإيقاف تشغيل الجهاز، اضغط على زرon/off (التشغيل/ إيقاف التشغيل) مرة أخرى.

٣ لضبط طول العصا أثناء الاستخدام، اضغط على المفتاح المنزلق الموجود على الجزء التليسكوبي بينما تحرك الجزء العلوي أو السفلي من العصا للأعلى أو للأسفل (شكل ١٠).

التنظيف

لا تقم أبدًا بتنظيف الجهاز أو أي جزء من أجزائه في الماء أو في غسالة الأطباق.

استخدم قطعة قماش مبللة لتنظيف الجهاز والأجزاء المكونة له.

١ انزع القابس الصغير دائمًا من الجهاز أو فك الجهاز من قاعدة الشحن قبل تنظيفه.

٢ استخدم قطعة قماش مبللة لتنظيف الجهاز.

- لا تستخدم الجهاز لشفط المياه أو السوائل أو المواد الغذائية الغير جافة. لا تقم أبدًا بشفط المواد القابلة للاشتعال ولا تقم بشفط الرماد حتى يصبح باردًا.
- لا تغمر الجهاز ولا قاعدة الشحن داخل الماء أو أي سائل آخر ولا تشطفهما تحت ماء الصنبور الجاري.
- لا تستخدم الجهاز بدون صينية تجميع الأوساخ أو الفرشاة الدوارة.
- أوقف تشغيل الجهاز دائمًا بعد الاستخدام قبل الشحن وقبل توصيل أو فك الأجزاء.
- افصل الجهاز عن التيار الكهربائي قبل تنظيفه أو صيانته.
- اشحن الجهاز باستخدام المهايئ و/ أو قاعدة الشحن المزودة فقط.
- يحتوي المهايئ على محولاً. لا تفصل المهايئ لاستبداله بقابس أخر حيث أن ذلك من شأنه التسبب في وضع خطر.
- يتعرض المهايئ للسخونة أثناء عملية الشحن، ويعد ذلك أمرًا طبيعيًا.
- توجه دائمًا بالجهاز إلى مركز صيانة معتمد من قبل Philips للفحص أو الإصلاح.
- لا تضع يدك/ أصابعك في الفرشاة الدوارة حتى لا تتعرض للإصابة.

الشحن

- اشحن الجهاز عندما ينبعث وميض ضوئي سريع من لمبة ضوء الشحن.

اشحن الجهاز فقط عندما ينخفض معدل الطاقة المخزونة بالبطارية حتى لا تتعرض البطاريات للشحن الزائد.

اشحن الجهاز لمدة من ١٦ إلى ١٨ ساعة على الأقل قبل استخدامه لأول مرة.

للاستفادة لأطول فترة ممكنة من البطارية القابلة لإعادة الشحن، قم على فترات بتفريغ شحنتها تمامًا عن طريق ترك الجهاز يعمل حتى يتوقف تلقائيًا ثم أعد شحنه بالكامل بعد ذلك.

١ أوقف تشغيل الجهاز قبل أن تقوم بشحنه.

٢ اضبط العصا في وضع منتصب ("تسمع صوت نقرة") (شكل ٢).

٣ أدخل القابس الصغير في المقبس الموجود بقاعدة المكنسة (شكل ٣).

- يمكنك أيضًا شحن الجهاز عن طريق إدخال القابس الصغير في قاعدة الشحن وتركيب الجهاز على قاعدة الشحن.

٤ أدخل المهايئ في مقبس الحائط.

وصف عام (شكل ١)

- A المقبض العلوي
- B فتحة التعليق
- C الجزء التليسكوبية من العصا والمزود بمفتاح منزلق لضبط الطول
- D الجزء السفلي من العصا
- E المقبض السفلي
- F المفتاح المنزلق لباب صينية تجميع الأوساخ
- G مفصلة محورية
- H فرشاة دوارة
- I غطاء أمامي شفاف
- J قاعدة المكنسة
- K صينية تجميع الأوساخ
- L قاعدة الشحن
- M مقبس مخصص للقابس الصغير
- N قابس صغير
- O المهايئ
- P زر On/off (التشغيل/ إيقاف التشغيل)
- Q لمبة ضوء الشحن
- R زر تحرير صينية تجميع الأوساخ
- S أداة احتجاز
- T حزام
- U المفتاح المنزلق لتحرير أداة الاحتجاز
- V غطاء حجيرة البطارية

هام

إقراء هذه الإرشادات بعناية قبل استخدام الجهاز واحتفظ بها للرجوع إليها في المستقبل.

- **تأكد من توافق مستوى الفولتية الموضح على المهايئ مع فولتية التيار الكهربي الرئيسي داخل منطقتك قبل توصيل الجهاز.**
- **لا تستخدم الجهاز إذا كان هناك تلفًا في المهايئ أو السلك الكهربائي أو الجهاز ذاته. في حالة تعرض المهايئ أو قاعدة الشحن للتلف، يجب استبدالهما دومًا بقطع أصلية لتجنب وقوع المخاطر.**
- **احتفظ بالجهاز بعيدًا عن متناول الأطفال.**
- **لا تقم أبدًا باستخدام الجهاز وقاعدة الشحن خارج المنزل. لا تستخدم الجهاز فوق أسطح رطبة.**

۳ پیچها را باز کنید و در محفظه باتری را بردارید (شکل ۲۵).

۴ ترمینالها و باتری را جدا کنید (شکل ۲۶).

ضمانت و سرویس

در صورتی که به اطلاعات نیاز داشتید یا با مشکلی مواجه شدید، لطفاً از سایت اینترنتی ما به نشانی www.philips.com بازدید کرده یا با مرکز مراقبت از مشتری Philips در کشور خود تماس بگیرید (شما می توانید این شماره تلفن را در برگه ضمانت جهانی پیدا کنید). چنانچه در کشور شما مرکز خدمات مشتریان وجود ندارد، به فروشنده لوازم Philips مراجعه نموده یا با بخش لوازم خانگی Philips یا حمایت شخصی وی بی تماس بگیرید.

عیب یابی

مشکل	علت ممکن	راه حل
دستگاه کار نمی کند.	دستگاه شارژ نشده است.	دستگاه را شارژ کنید (به فصل "شارژ" مراجعه کنید).
	دستگاه درست در پریز جا نزده شده است و یا دوشاخه کوچک بدرستی در دستگاه یا پایه شارژ جا نزده شده است.	آداپتور را بطرز صحیح در پریز جا بزنید و یا دوشاخه کوچک را بدرستی در دستگاه یا پایه شارژ جا بزنید (به فصل "شارژ" مراجعه کنید).
دستگاه آشغالها یا گرد و غبار را بخوبی نمی مکد.	سینی گرد وغبار پر شده است.	سینی گرد و غبار را خالی کنید (به فصل "استفاده از دستگاه" مراجعه کنید).
	برس غلطکی گیر کرده است.	برس غلطکی را تمیز کنید (به فصل "تمیز کردن" مراجعه کنید).
از دستگاه گرد و غبار بیرون می زند.	سینی گرد وغبار پر شده است.	سینی گرد و غبار را خالی کنید (به فصل "استفاده از دستگاه" مراجعه کنید).
	در سینی گرد و غبار بطور صحیح قفل نشده است.	مطمئن شوید که در سینی گرد و غبار قبل از قرار دادن سینی گرد و غبار در دستگاه قفل شده است (به فصل "تمیز کردن" مراجعه کنید).

نگهدارنده را روی شکافهای قرار داده و آن را محکم در محل خود جا بزنید ("کلیك") (شکل ۲۰).

ذخیره کردن

دستگاه را می توان به سه روش مختلف تمیز نمود:

۱ با قرار دادن دستگاه روی پایه شارژ آن را در وضعیت افقی ذخیره و نگهداری کنید (شکل ۲۱).

در صورتی که باتری دستگاه را نباید دوباره شارژ نمود، پایه شارژ را به برق وصل نکنید.

۲ با خم کردن پایه جارو و برس غلطکی که بطرف دسته قرار دارد ("کلیك") و قرار دادن دستگاه در کنار دیوار، آن را در وضعیت عمودی ذخیره کنید (شکل ۲۲).

۳ با خم کردن دستگاه از بغل بطوری که برس غلطکی بطرف دسته قرار گیرد ("کلیك") و آویزان کردن آن به میخ با استفاده از شکاف آویزان کردن که در پشت دستگیره بالا قرار دارد، می توانید دستگاه را روی دیوار آویزان کنید.

محیط زیست

- **دستگاه را مانند سایر زباله های خانگی دور نریزید، و آن را در محلهای تعیین شده دور بریزید. با انجام این کار شما به حفظ محیط زیست کمك می کنید (شکل ۲۴).**
- **چنانچه قصد استفاده از دستگاه را برای مدت طولانی ندارید، به شما توصیه می کنیم که آداپتور دستگاه را برای صرفه جویی در انرژی از پریز برق جدا کنید.**

دور انداختن باتری

- **باتریهای NiCd/NiMH برای محیط زیست مضر می باشند و در صورتی که در معرض درجه حرارت بالا یا آتش قرار گیرند ممکن است منفجر شوند.**

۱ وقتی که دستگاه را دور می اندازید باتری را خارج کنید.

- **باتری را مانند سایر زباله های خانگی دور نریزید، و آن را در محلهای تعیین شده دور بریزید.**
- **همچنین می توانید دستگاه را به یك مرکز خدمات Philips ببرید که در آنجا باتریها را جدا کرده و آنها را در محلی که برای محیط زیست مضر نباشد دور خواهند ریخت.**

قبل از جدا کردن باتری دستگاه، مطمئن شوید که دستگاه خاموش است و برق آن هم قطع شده است.

باتری را فقط هنگامی خارج کنید که کاملاً خالی شده باشد.

۲ بگذارید تا دستگاه کار کند تا موتور آن متوقف گردد.

خالی کردن سینی گرد و غبار

۱ همیشه سینی گرد و غبار را بعد از استفاده تخلیه کنید.

۲ دسته را در وضعیت ایستاده قرار دهید ("کلیک") (شکل ۲).

۳ بخش تلسکوپی دسته را در پایین ترین وضعیت قرار دهید (شکل ۱۱).

۴ سینی گرد و غبار را با فشار دادن دکمه آزاد کردن سینی گرد و غبار آزاد کنید (شکل ۱۲).

۵ سینی گرد و غبار را روی یك ظرف زباله نگاه دارید و درب سینی گرد و غبار را با فشار دادن کشویی دستگیره پایین به طرف پایین باز کنید تا سینی تخلیه شود (شکل ۱۳).

۶ سینی گرد و غبار را روی پایه جارو قرار داده و آن را در محل خود با فشار جا بزنید. هنگامی که سینی گرد و غبار را دوباره روی پایه جارو قرار می دهید، در سینی گرد و غبار بطور اتوماتیك بسته خواهد شد ("کلیك") (شکل ۱۴).

تمیز کردن برس غلطکی

۱ همیشه دستگاه را قبل از تمیز کردن برس، خاموش کنید.

۲ روکش شفاف جلو را از پایه جارو باز کنید. لبه انتهای روکش را با هر دو دست گرفته و آن را محکم بجلو و عقب بکشید تا از شکافها آزاد شود (شکل ۱۵).

۳ پرزها، موها و سایر گرد وغبار ها را از برس غلطکی جدا کنید.

جدا کردن برس غلطکی

۱ دسته را با فشار دادن دکمه موجود در دستگیره پایین جدا کنید (شکل ۶).

۲ پایه جارو را بر عکس کرده، دکمه کشویی آزاد کردن را فشار داده و نگهدارنده را جدا کنید (شکل ۱۶).

۳ تسمه را از انتهای برس غلطکی بیرون آورید (۱) و برس را از پایه بیرون بکشید (۲) (شکل ۱۷).

جا زدن دوباره برس غلطکی

۱ برس غلطکی را در شکاف مقابل تسمه جا بزنید (شکل ۱۸).

۲ تسمه را در انتهای دیگر برس غلطکی قرار داده و برس را دوباره روی شکاف قرار دهید (شکل ۱۹).

آماده ساختن دستگاه برای استفاده

۱ بخش بالای دستگیره را به بخش تلسکوپی دسته وصل کنید.

۲ بخش تلسکوپی دسته را به بخش انتهای دسته وصل کنید ("كليك") (شكل ۴).

۳ دسته را به دستگیره پایین که در پایه جارو قرار دارد، وصل کنید ("كليك") (شكل ۵).

- شما می توانید دسته را با فشار دادن دکمه موجود در دستگیره پایین جدا کنید (شكل ۶).
- با جدا کردن دسته و نگاه داشتن جارو از دستگیره پایین، شما همچنین می توانید از جارو بعنوان يك وسیله دستی استفاده کنید (شكل ۷).

برای گیرایش بیشتر، دسته را بطرف جلوی دستگاه فشار دهید تا در يك زاویه ۴۵ درجه ای با پایه قرار گیرد ("كليك").

استفاده از دستگاه

۱ برای باز کردن دسته از وضعیت ذخیره، پای خود را روی پایه جارو قرار داده تا از خم شدن آن جلوگیری بعمل آورده و دستگیره را به سمت خود بکشید ("كليك") (شكل ۸).

دقت کنید تا پای خود را روی دکمه روشن/خاموش یا دکمه آزاد کردن سینی گرد و خاك قرار ندهید.

۲ دکمه خاموش/روشن را برای روشن کردن دستگاه فشار دهید (شكل ۹).

دستگاه را با فشار دادن دکمه روشن/خاموش دوباره خاموش کنید.

۳ برای تنظیم طول دسته در هنگام استفاده، کشویی روی بخش تلسکوپی را در حین حرکت دادن دسته به بالا یا پایین فشار دهید (شكل ۱۰).

تمیز کردن

هرگز دستگاه یا هر کدام از بخشهای آن را در آب یا در ماشین ظرف شویی تمیز نکنید.

دستگاه و قطعات آن را با يك پارچه نمدار تمیز کنید.

۱ همیشه قبل از تمیز کردن دستگاه دوشاخه کوچك دستگاه را کشیده یا دستگاه را از پایه شارژ جدا کنید.

۲ دستگاه را با يك پارچه نمدار تمیز کنید.

- هرگز آب، مایعات یا مواد غذایی خیس را جارو نکنید. هرگز مواد قابل اشتعال و هرگز خاکستر را تا زمانی که سرد نشده باشد جارو نکنید.
- هرگز دستگاه یا پایه شارژ را در آب یا هر گونه مایع دیگر فرو نبرید، یا آن را زیر شیر آب نشوئید.
- از دستگاه بدون سینی گرد و غبار یا برس غلطکی استفاده نکنید.
- همیشه دستگاه را بعد از استفاده، قبل از شارژ کردن و قبل از وصل کردن یا جدا کردن قطعات، خاموش کنید.
- قبل از تمیز کردن یا تعمیر دستگاه آن را از برق خارج کنید.
- دستگاه را فقط با آداپتور و/یا پایه شارژ ارایه شده شارژ کنید.
- آداپتور دارای یك ترانسفورماتور است. سیم آداپتور را برای تعویض دو شاخه آن با نوع دیگر قطع نکنید چون باعث بروز یك موقعیت خطرناك می شود.
- آداپتور در هنگام شارژ داغ می شود و این کار عادی است.
- همیشه دستگاه را برای بازدید و تعمیر به مرکز سرویس مورد تایید Philips ببرید.
- دستان و انگشتان خود را در برس غلطکی در حال چرخش فرو نبرید چون امکان بروز آسیب وجود دارد.

شارژ کردن

- هنگامی که چراغ شارژ بسرعت چشمك زدن شود، دستگاه را شارژ کنید.

فقط دستگاه را هنگامی که باتری بسیار ضعیف شده است شارژ کنید تا از خطر بیش از حد شارژ شدن باتریها جلوگیری بعمل آورید.

دستگاه را قبل از اولین استفاده بمدت حداقل ۱۸-۱۶ ساعت شارژ نمائید.

برای بهینه کردن طول عمر باتریهای قابل شارژ، آنها را گاهگاهی با روشن گذاشتن مدام دستگاه کاملاً تخلیه کنید و آنها رامجدداً بطور کامل شارژ کنید.

۱ دستگاه را قبل از شارژ کردن خاموش کنید.

۲ دسته را در وضعیت ایستاده قرار دهید ("کلیك") (شکل ۲).

۳ دوشاخه کوچك را به سوکت واقع شده در پایه جارو وصل کنید (شکل ۳).

- شما همچنین می توانید با جا زدن فیش کوچك در پایه شارژ و قرار دادن دستگاه در پایه شارژ، دستگاه را شارژ کنید.

۴ آداپتور را در پریز بزنید.

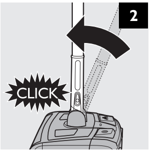
شرح کلی (شکل ۱)

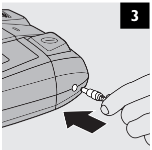
A دستگیره بالا
B شکاف آویزان کردن
C بخش تلسکوپی دسته همراه با کشویی تنظیم طول دسته
D بخش انتهای دسته
E دستگیره پایین
F کشویی در سینی گرد و غبار
G لولای چرخشی
H برس غلطکی
I روکش شفاف جلو
J پایه جارو
K سینی گرد و غبار
L پایه شارژ
M سوکت مخصوص دوشاخه کوچك
N دوشاخه کوچك
O آداپتور
P دکمه روشن/خاموش
Q چراغ شارژ
R دکمه آزاد کردن سینی گرد و غبار
S نگهدارنده
T تسمه
U کشویی آزاد کردن نگهدارنده
V در محفظه باتری

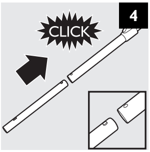
مهم

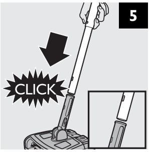
دستورالعملهای زیر را قبل از استفاده از دستگاه با دقت بخوانید و آنها را برای مراجعه آینده نگهداری کنید.

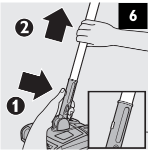
- **قبل از اتصال دستگاه به برق دقت کنید که ولتاژ مشخص شده روی دستگاه با برق محل هماهنگی داشته باشد.**
- **در صورتی که سیم و آداپتور دستگاه آسیب دیده باشد از دستگاه استفاده نکنید. در صورت صدمه دیدن آداپتور یا پایه شارژ، برای اجتناب از خطر همیشه آن را با یك نوع اصلی تعویض کنید تا از خطر جلوگیری بعمل آورید.**
- **دستگاه را از دسترس کودکان دور نگاه دارید.**
- **هرگز از دستگاه و پایه شارژ استفاده غیر خانگی نکنید. هرگز دستگاه را روی سطوح خیس استفاده نکنید.**

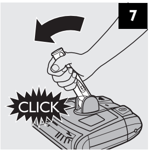

2
CLICK

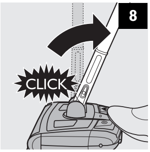

3

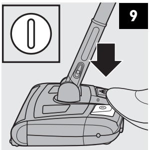

4
CLICK

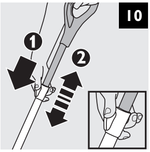

5
CLICK

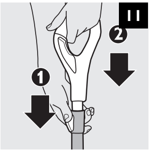

6

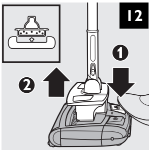

7
CLICK

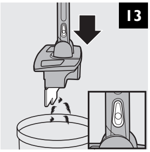

8
CLICK

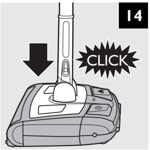

9

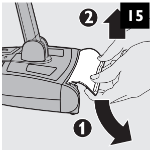

10

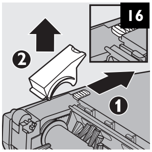

11

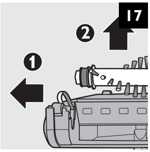

12

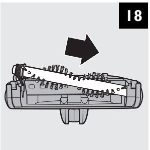

13

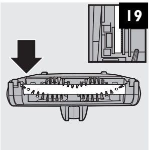

14
CLICK

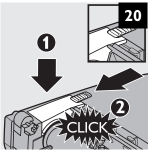

15

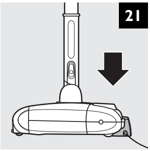

16

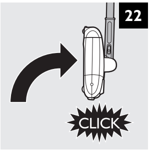

17


18

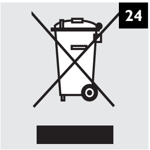

19

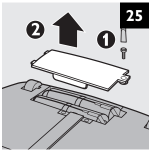

20
CLICK

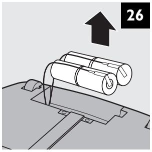

21

22


23


24


25


26


www.philips.com

100% recycled paper
100% papier recyclé

4222 003 33022